



Obsah

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

2015/C 065/01	Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i>	1
---------------	---	---

V *Oznámení*

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr

2015/C 065/02	Posudek 2/13: Posudek Soudního dvora (pléna) ze dne 18. prosince 2014 – Evropská komise Posudek vydaný na základě čl. 218 odst. 11 SFEU — Návrh mezinárodní dohody — Přistoupení Evropské unie k Evropské úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod — Slučitelnost uvedeného návrhu se Smlouvou o EU a Smlouvou o FEU.	2
---------------	---	---

2015/C 065/03	Věc C-81/13: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 18. prosince 2014 – Spojené království Velké Británie a Severního Irsku v. Rada Evropské unie „Žaloba na neplatnost — Koordinace systémů sociálního zabezpečení — Dohoda o přidružení EHS-Turecko — Rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě přidružení — Volba právního základu — Článek 48 SFEU — Článek 79 odst. 2 písm. b) SFEU — Článek 217 SFEU“.	2
---------------	--	---

2015/C 065/04	Věc C-87/13: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemsko) – Staatssecretaris van Financiën v. X „Řízení o předběžné otázce — Svoboda usazování — Daňové právní předpisy — Daň z příjmů — Daňový poplatník-nerezident — Možnost odpočtu nákladů vynaložených v souvislosti s historickou památkou obývanou jejím vlastníkem — Nemožnost odpočtu pouze z důvodu, že památka chráněná ve státě bydliště není chráněna ve státě zdanění“	3
2015/C 065/05	Spojené věci C-131/13, C-163/13 a C-164/13: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemsko) – Staatssecretaris van Financiën v. Schoenimport „Italmoda“ Mariano Previti vof (C-131/13), Turbu.com BV (C-163/13), Turbu.com Mobile Phone's BV (C-164/13) v. Staatssecretaris van Financiën „Řízení o předběžné otázce — DPH — Šestá směrnice — Přejídný režim obchodu mezi členskými státy — Zboží odeslané nebo přepravované v rámci Společenství — Daňový podvod spáchaný v členském státě doručení — Zohlednění daňového podvodu v členském státě odeslání — Odmítnutí nároků na odpočet daně, osvobození od daně nebo vrácení daně — Neexistence vnitrostátních právních předpisů“	4
2015/C 065/06	Věc C-133/13: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Raad van State – Nizozemsko) – Staatssecretaris van Economische Zaken, Staatssecretaris van Financiën v. Q „Řízení o předběžné otázce — Volný pohyb kapitálu — Daňové právní předpisy — Darovací daň — Osvobození, venkovského statku' od daně — Neosvobození statku nacházejícího se na území jiného členského státu“	5
2015/C 065/07	Věc C-202/13: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) – Spojené království) – The Queen, na žádost: Seana Ambrose McCarthyho, Heleny Patricie McCarthy Rodriguez, Natashy Caley McCarthy Rodriguez v. Secretary of State for the Home Department „Občanství Evropské unie — Směrnice 2004/38/ES — Právo občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členského státu — Právo na vstup — Státní příslušník třetího státu, který je rodinným příslušníkem občana Unie a má pobytovou kartu vydanou členským státem — Vnitrostátní právní úprava podmiňující vstup na území daného státu předchozím získáním povolení ke vstupu — Článek 35 směrnice 2004/38/ES — Článek 1 Protokolu (č. 20) o použití některých hledisek článku 26 Smlouvy o fungování Evropské unie na Spojené království a Irsko“	5
2015/C 065/08	Věc C-306/13: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Rechtbank van eerste aanleg te Brussel – Belgie) – LVP NV v. Belgische Staat „Řízení o předběžné otázce — Společná organizace trhů — Banány — Dovozní režim — Použitelné celní sazby“	6
2015/C 065/09	Věc C-354/13: Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Retten i Kolding, Civilretten – Dánsko) – FOA, jednající jménem Karstena Kaltofta v. Kommunernes Landsforening (KL), jednající jménem Billund Kommune „Řízení o předběžné otázce — Sociální politika — Propouštění — Důvod — Obezita zaměstnance — Obecná zásada zákazu diskriminace na základě obezity — Neexistence — Směrnice 2000/78/ES — Rovné zacházení v zaměstnání a povolání — Zákaz jakékoli diskriminace na základě zdravotního postižení — Existence ‚zdravotního postižení‘“	7
2015/C 065/10	Věc C-364/14: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Justice (Chancery Division) – Spojené království) – International Stem Cell Corporation v. Comptroller General of Patents, Designs and Trade Marks „Řízení o předběžné otázce — Směrnice 98/44/EHS — Článek 6 odst. 2 písm. c) — Právní ochrana biotechnologických vynálezů — Aktivace oocytů partenogenezí — Výroba lidských embryonálních kmenových buněk — Patentovatelnost — Vyloučení ‚použití lidských embryí pro průmyslové nebo obchodní účely‘ — Pojmy, lidské embryo ‚a, organismus schopný spustit proces vývoje lidské bytosti‘“	7

2015/C 065/11	Spojené věci C-400/13 a C-408/13: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Amtsgericht Düsseldorf, Amtsgericht Karlsruhe – Německo) – Sophia Marie Nicole Sanders zastoupená Marianne Sanders v. David Verhaegen (C-400/13), Barbara Huber v. Manfred Huber (C-408/13) „Řízení o předběžné otázce — Prostor svobody, bezpečnosti a práva — Spolupráce v občanských věcech — Nařízení č. 4/2009 — Článek 3 — Příslušnost pro vydání rozhodnutí o žalobě ve věci výživného podané vůči osobě s bydlištěm v jiném členském státě — Vnitrostátní právní úprava zavádějící koncentraci příslušnosti“	8
2015/C 065/12	Věc C-434/13 P: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 18. prosince 2014 – Evropská komise v. Parker Hannifin Manufacturing Srl, dříve Parker ITR Srl, Parker-Hannifin Corp. „Kasační opravný prostředek — Kartelové dohody — Evropský trh s námořními palivovými hadicemi — Nástupnictví právních subjektů — Přiřítelnost protiprávního jednání — Snížení pokuty Tribunálem — Pravomoc soudního přezkumu v plné jurisdikci“	9
2015/C 065/13	Věc C-449/13: Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal d’instance d’Orléans – Francie) – CA Consumer Finance v. Ingrid Bakkaus, Charline Bonato, rozená Savary, Florian Bonato „Řízení o předběžné otázce — Ochrana spotřebitele — Spotřebitelský úvěr — Směrnice 2008/48/ES — Předmluvní informační povinnost — Povinnost provést kontrolu úvěruschopnosti dlužníka — Důkazní břemeno — Způsoby dokazování“	9
2015/C 065/14	Věc C-470/13: Rozsudek Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Maďarsko) – Generali-Providencia Biztosító Zrt v. Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság „Řízení o předběžné otázce — Veřejné zakázky — Zakázky nedosahující prahu stanoveného směrnicí 2004/18/ES — Články 49 SFEU a 56 SFEU — Použitelnost — Nepochybný přeshraniční význam — Důvody pro vyloučení ze zadávacího řízení — Vyloučení hospodářského subjektu, který se dopustil porušení pravidel hospodářské soutěže, které bylo v uplynulých pěti letech konstatováno pravomocným rozsudkem — Přípustnost — Proporcionalita“	10
2015/C 065/15	Věc C-523/13: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundessozialgericht – Německo) – Walter Larcher v. Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd „Řízení o předběžné otázce — Sociální zabezpečení migrujících pracovníků — Článek 45 SFEU — Článek 3 odstavec 1 nařízení (EHS) č. 1408/71 — Dávky ve stáří — Zásada zákazu diskriminace — Pracovník účastnící se v určitém členském státě před odchodem do důchodu režimu částečného pracovního úvazku zaměstnance v předdůchodovém věku — Zohlednění k přiznání nároku na starobní důchod v jiném členském státě“	11
2015/C 065/16	Věc C-542/13: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Cour constitutionnelle – Belgie) – Mohamed M’Bodj v. État belge „Řízení o předběžné otázce — Listina základních práv Evropské unie — Článek 19 odst. 2 — Směrnice 2004/83/ES — Minimální normy týkající se podmínek přiznávání postavení uprchlíka nebo statusu podpůrné ochrany — Osoba, která má nárok na podpůrnou ochranu — Článek 15 písm. b) — Mučení a nelidské či ponižující zacházení nebo trest vůči žadateli v zemi původu — Článek 3 — Příznivější normy — Žadatel trpící vážným onemocněním — Neexistence odpovídající léčby v zemi původu — Článek 28 — Sociální péče — Článek 29 — Zdravotní péče“	12
2015/C 065/17	Věc C-551/13: Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari – Itálie) – Società Edilizia Turistica Alberghiera Residenziale (SETAR) v. Comune di Quartu S. Elena „Řízení o předběžné otázce — Směrnice 2008/98/ES — Článek 15 — Nakládání s odpady — Možnost, aby původce odpadu sám prováděl jeho zpracování — Vnitrostátní prováděcí zákon, který byl přijat, ale dosud nenabyl účinnosti — Uplynutí lhůty pro provedení — Příjem účinek“	12

2015/C 065/18	Věc C-562/13: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Cour du travail de Bruxelles – Belgie) – Centre public d'action sociale d'Ottignies-Louvain-La-Neuve v. Moussa Abdida „Řízení o předběžné otázce — Listina základních práv Evropské unie — Článek 19 odstavec 2 a článek 47 — Směrnice 2004/83/ES — Minimální normy týkající se podmínek přiznávání postavení uprchlíka nebo statusu podpůrné ochrany — Osoba, jež má nárok na podpůrnou ochranu — Článek 15 písmeno b) — Mučení či nelidské zacházení nebo trest vůči žadateli v zemi původu — Článek 3 — Příznivější normy — Vážně nemocný žadatel — Neexistence odpovídající léčby v zemi původu — Směrnice 2008/115/ES — Navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí — Článek 13 — Opravné prostředky s odkladným účinkem — Článek 14 — Záruky pro případ neukončeného návratu — Základní potřeby“	13
2015/C 065/19	Věc C-568/13: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Consiglio di Stato – Itálie) – Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze v. Data Medical Service srl „Řízení o předběžné otázce — Veřejné zakázky na služby — Směrnice 92/50/EHS — Článek 1 písm. c) a článek 37 — Směrnice 2004/18/ES — Článek 1 odst. 8 první pododstavec a článek 55 — Pojmy, poskytovatel služeb‘ a, hospodářský subjekt‘ — Veřejné nemocniční univerzitní zařízení — Zařízení, které má právní subjektivitu, jakož i podnikatelskou a organizační autonomii — Činnost, která primárně není vykonávána za účelem dosahování zisku — Institucionální cíl spočívající v poskytování zdravotnických služeb — Možnost poskytovat obdobné služby na trhu — Přípuštění účasti v řízení o zadání veřejné zakázky“	14
2015/C 065/20	Věc C-599/13: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Raad van State – Nizozemsko) – Somalische Vereniging Amsterdam en Omgeving (Somvao) v. Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie „Řízení o předběžné otázce — Ochrana finančních zájmů Evropské unie — Nařízení (ES, Euratom) č. 2988/95 — Článek 4 — Souhrnný rozpočet Unie — Nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002 — Článek 53b odst. 2 — Rozhodnutí 2004/904/ES — Evropský fond pro uprchlíky na období 2005 až 2010 — Článek 25 odst. 2 — Právní základ povinnosti vymáhat nazpět dotaci v případě nesrovnalostí“	15
2015/C 065/21	Věc C-639/13: Rozsudek Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 18. prosince 2014 – Evropská komise v. Polská republika „Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 2006/112/ES — DPH — Snížená sazba daně — Předměty protipožární ochrany“	15
2015/C 065/22	Věc C-640/13: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 18. prosince 2014 – Evropská komise v. Spojené království Velké Británie a Severního Irsku „Nesplnění povinnosti státem — Vrácení daní, které byly podle unijního práva vybrány neoprávněně — Vnitrostátní právní předpisy — Zpětné zkrácení promlčecí lhůty pro příslušné procesní prostředky — Zásada efektivity — Zásada ochrany legitimního očekávání“	16
2015/C 065/23	Věc C-70/14: Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 11. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu – Portugalsko) – Empreendimentos Agro-Pecuários do Caramulo SA v. Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP) „Řízení o předběžné otázce — Nařízení (EHS) č. 3846/87 — Zemědělství — Společná organizace trhů — Vývozní náhrady — Drůbeží maso — ‚Jatečné nosnice‘ — Nomenklatura zemědělských produktů pro vývozní náhrady — Zařazení“	16
2015/C 065/24	Věc C-99/14 P: Usnesení Soudního dvora ze dne 11. prosince 2014 – Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunión) v. Rada Evropské unie, Evropská komise „Kasační opravný prostředek — Státní podpory — Rozhodnutí 2010/787/EU — Podpory určené k usnadnění uzavírání nekonkurenceschopných uhelných dolů — Podmínky k uznání těchto podpor za slučitelné s vnitřním trhem — Článek 181 jednacího řádu Soudního dvora“	17

2015/C 065/25	Věc C-368/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 30. července 2014 společností Compagnie des bateaux mouches SA proti rozsudku Tribunálu (osmého senátu) vydanému dne 21. května 2014 ve věci T-553/12, Compagnie des bateaux mouches SA v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM).	17
2015/C 065/26	Věc C-505/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Landgericht Münster (Německo) dne 12. listopadu 2014 – Klausner Holz Niedersachsen GmbH v. Land Nordrhein-Westfalen.	18
2015/C 065/27	Věc C-507/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Supremo Tribunal de Justiça (Portugalsko) dne 13. listopadu 2014 – P v. M	18
2015/C 065/28	Věc C-515/14: Žaloba podaná dne 14. listopadu 2014 – Evropská komise v. Kyperská republika.	19
2015/C 065/29	Věc C-522/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesfinanzhof (Německo) dne 19. listopadu 2014 – Sparkasse Allgäu v. Finanzamt Kempten	20
2015/C 065/30	Věc C-529/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht Hamburg (Německo) dne 24. listopadu 2014 – YARA Brunsbüttel GmbH v. Hauptzollamt Itzehoe.	20
2015/C 065/31	Věc C-532/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko) dne 24. listopadu 2014 – Toorank Productions BV v. Staatssecretaris van Financiën	21
2015/C 065/32	Věc C-533/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko) dne 24. listopadu 2014 – Toorank Productions v. Staatssecretaris van Financiën	21
2015/C 065/33	Věc C-556/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 1. prosince 2014 Holcim (Romania) SA proti rozsudku Tribunálu (osmého senátu) vydanému dne 18. září 2014 ve věci T-317/12, Holcim (Romania) SA v. Evropská komise	22
2015/C 065/34	Věc C-561/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Østre Landsret (Dánsko) dne 5. prosince 2014 – Caner Genc v. Udlændingenævnet	24
2015/C 065/35	Věc C-575/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 11. prosince 2014 společností Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 2. října 2014 ve věci T-340/07, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE v. Evropská komise	25
2015/C 065/36	Věc C-590/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 18. prosince 2014 Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEL) proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého senátu) vydanému dne 8. října 2014 ve věci T-542/11, Alouminion v. Komise.	26
2015/C 065/37	Věc C-453/12: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 8. prosince 2014 – Evropská komise v. Rada Evropské unie	27

Tribunál

2015/C 065/38	Věc T-127/09 RENV: Rozsudek Tribunálu ze dne 14. ledna 2015 – Abdulrahim v. Rada a Komise „Vrácení věci po zrušení — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem — Nařízení (ES) č. 881/2002 — Zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů osoby zapsané na seznam vypracovaný orgánem Organizace spojených národů — Zápis jména této osoby do seznamu obsaženého v příloze I nařízení (ES) č. 881/2002 — Žaloba na neplatnost — Přípustnost — Lhůta k podání žaloby — Překročení — Omluvitelné pochybení — Základní práva — Právo na obhajobu — Právo na účinnou soudní ochranu — Právo na ochranu vlastnictví — Právo na respektování soukromého a rodinného života“.	28
---------------	--	----

2015/C 065/39	Věc T-667/11: Rozsudek Tribunálu ze dne 14. ledna 2015 – Veloss International a Attimedia v. Parlament „Veřejné zakázky na služby — Poskytování služeb překladů do řečtiny Parlamentu — Odmítnutí nabídky uchazeče — Povinnost odůvodnění — Mimosmluvní odpovědnost“	29
2015/C 065/40	Věc T-1/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 15. ledna 2015 – Francie v. Komise „Státní podpory — Státní podpora na záchranu a restrukturalizaci podniků v obtížích — Podpory na restrukturalizaci, které francouzské orgány plánují poskytnout společnosti SeaFrance SA — Navýšení kapitálu a půjčky, které SNCF poskytla společnosti SeaFrance — Rozhodnutí, kterým se podpory prohlašují za neslučitelné s vnitřním trhem — Pojem, státní podpora’ — Kritérium soukromého investora — Pokyny pro státní podporu na záchranu a restrukturalizaci podniků v obtížích“	29
2015/C 065/41	Spojené věci T-539/12 a T-150/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 15. ledna 2015 – Ziegler v. Komise „Mimosmluvní odpovědnost — Hospodářská soutěž — Trh mezinárodních stěhovacích služeb v Belgii — Stěhování úředníků a ostatních zaměstnanců Unie — Rozhodnutí konstatující porušení článku 101 SFEU — Předstírané nabídky — Rozsah odpovědnosti orgánu — Věc pravomocně rozsuzená — Povinnost náležité péče — Příčinná souvislost“	30
2015/C 065/42	Věc T-107/13 P: Rozsudek Tribunálu ze dne 16. ledna 2015 – Trentea v. FRA „Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Dočasní zaměstnanci — Přijímání — Rozhodnutí o zamítnutí žádosti o pracovní místo a o jmenování jiného kandidáta — Důvod předložený poprvé při jednání — Zkreslení důkazů — Povinnost uvést odůvodnění — Napadení výroku o náhradě nákladů řízení“	31
2015/C 065/43	Věc T-195/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 14. ledna 2015 – dm-drogerie markt v. OHIM – V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató (CAMEA) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství CAMEA — Starší mezinárodní slovní ochranná známka BALEA — Relativní důvod pro zamítnutí — Neexistence nebezpečí záměny — Neexistence podobnosti označení — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“	31
2015/C 065/44	Věc T-197/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 15. ledna 2015 – MEM v. OHIM (MONACO) „Ochranná známka Společenství — Mezinárodní zápis s vyznačením Evropského společenství — Slovní ochranná známka MONACO — Absolutní důvody pro zamítnutí — Popisný charakter — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 151 odst. 1 a čl. 154 odst. 1 nařízení (ES) č. 207/2009 — Článek 7 odst. 1 písm. b) a c) a čl. 7 odst. 2 nařízení č. 207/2009 — Částečné zamítnutí ochrany“	32
2015/C 065/45	Věc T-406/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 14. ledna 2015 – Gossio v. Rada „Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Zvláštní omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Pobřeží slonoviny — Zmrazení finančních prostředků — Zneužití pravomoci — Zjevné nesprávné posouzení — Základní práva“	32
2015/C 065/46	Věc T-69/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 14. ledna 2015 – Melt Water v. OHIM (MELT WATER Original) „Ochranná známka Společenství — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství MELT WATER Original — Absolutní důvod pro zamítnutí — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009“	33
2015/C 065/47	Věc T-70/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 14. ledna 2015 – Melt Water v. OHIM (forma transparentní cylindrické láhve) „Ochranná známka Společenství — Přihláška trojrozměrné ochranné známky Společenství — Forma průhledné cylindrické láhve — Absolutní důvod pro zamítnutí — Nedostatečná rozlišovací způsobilost — Článek 7 odst. 1 písm. b), nařízení (ES) č. 207/2009“	34

2015/C 065/48	Věc T-407/13: Usnesení Tribunálu ze dne 22. prosince 2014 – Al Assad v. Rada „Žaloba na neplatnost — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření vůči Sýrii — Zmrazení finančních prostředků — Zařazení jednotlivce na seznam dotčených osob — Osobní vztahy s představiteli režimu — Právo na obhajobu — Spravedlivý proces — Povinnost uvést odůvodnění — Důkazní břemeno — Právo na účinnou soudní ochranu — Proporcionalita — Právo vlastnit majetek — Právo na soukromý život — Překážka věci pravomocně rozsouzené — Nepřípustnost — Zjevná nepřípustnost — Žaloba po právní stránce zcela neopodstatněná“	34
2015/C 065/49	Věc T-768/14: Žaloba podaná dne 19. listopadu 2014 – ANKO v. Komise.	35
2015/C 065/50	Věc T-771/14: Žaloba podaná dne 21. listopadu 2014 – ANKO v. Komise.	36
2015/C 065/51	Věc T-784/14: Žaloba podaná dne 28. listopadu 2014 – Rumunsko v. Komise	36
2015/C 065/52	Věc T-788/14: Žaloba podaná dne 20. listopadu 2014 – MPF Holdings v. Komise.	38
2015/C 065/53	Věc T-794/14: Žaloba podaná dne 5. prosince 2014 – AATC Trading v. OHIM – El Corte Inglés (ALAIÀ PARIS)	38
2015/C 065/54	Věc T-804/14: Žaloba podaná dne 4. prosince 2014 – Ogrodnik v. OHIM – Aviário Tropical (Tropical)	39
2015/C 065/55	Věc T-810/14: Žaloba podaná dne 12. prosince 2014 – Portugalsko v. Komise.	40
2015/C 065/56	Věc T-813/14: Žaloba podaná dne 16. prosince 2014 – Liu v. OHIM – DSN Marketing (Pouzdra na notebooky)	40
2015/C 065/57	Věc T-815/14: Žaloba podaná dne 17. prosince 2014 – Closet Clothing v. OHIM – Closed Holding (CLOSET)	41
2015/C 065/58	Věc T-818/14: Žaloba podaná dne 19. prosince 2014 – BSCA v. Komise.	42
2015/C 065/59	Věc T-820/14: Žaloba podaná dne 20. prosince 2014 – Delta Group agroalimentare v. Komise.	43
2015/C 065/60	Věc T-821/14: Žaloba podaná dne 20. prosince 2014 – Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C. v. Komise	44
2015/C 065/61	Věc T-824/14: Žaloba podaná dne 19. prosince 2014 – Eveready Battery Company v. OHIM – Hussain a další (POWER EDGE)	45
2015/C 065/62	Věc T-825/14: Žaloba podaná dne 18. prosince 2014 – IREPA v. Komise a Účetní dvůr.	45
2015/C 065/63	Věc T-826/14: Žaloba podaná dne 23. prosince 2014 – Španělsko v. Komise.	47
2015/C 065/64	Věc T-828/14: Žaloba podaná dne 29. prosince 2014 – Antrax It v. OHIM (radiátory na topení).	47
2015/C 065/65	Věc T-829/14: Žaloba podaná dne 29. prosince 2014 – Antrax It v. OHIM – Vasco Group (Radiátory)	48
2015/C 065/66	Věc T-839/14: Žaloba podaná dne 22. prosince 2014 – Alnapharm v. OHIM – Novartis (Alrexil)	49
2015/C 065/67	Věc T-840/14: Žaloba podaná dne 23. prosince 2014 – International Gaming Projects v. OHIM – British Sky Broadcasting Group (Sky BONUS).	50

2015/C 065/68	Věc T-842/14: Žaloba podaná dne 22. prosince 2014 – Airpressure Bodyforming v. OHIM (Slim legs by airpressure bodyforming)	50
2015/C 065/69	Věc T-844/14: Žaloba podaná dne 22. prosince 2014 – GRE v. OHIM (Mark1)	51
2015/C 065/70	Věc T-846/14: Žaloba podaná dne 29. prosince 2014 – Spokey v. OHIM – Leder Jaeger (SPOKEY) . .	52
2015/C 065/71	Věc T-2/15: Žaloba podaná dne 2. ledna 2015 – Ipatau v. Rada.	52
2015/C 065/72	Věc T-3/15: Žaloba podaná dne 6. ledna 2015 – K-Swiss v. OHIM (Souběžné pruhy na botě)	53
2015/C 065/73	Věc T-4/15: Žaloba podaná dne 8. ledna 2015 – Beiersdorf v. OHIM (Q10).	53
Soud pro veřejnou službu		
2015/C 065/74	Věc F-140/14: Žaloba podaná dne 22. prosince 2014 – ZZ v. Komise	55

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie

(2015/C 065/01)

Poslední publikace

Úř. věst. C 56, 16.2.2015

Dřívější publikace

Úř. věst. C 46, 9.2.2015

Úř. věst. C 34, 2.2.2015

Úř. věst. C 26, 26.1.2015

Úř. věst. C 16, 19.1.2015

Úř. věst. C 7, 12.1.2015

Úř. věst. C 462, 22.12.2014

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Posudek Soudního dvora (pléna) ze dne 18. prosince 2014 – Evropská komise**(Posudek 2/13) ⁽¹⁾*****Posudek vydaný na základě čl. 218 odst. 11 SFEU — Návrh mezinárodní dohody — Přistoupení Evropské unie k Evropské úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod — Slučitelnost uvedeného návrhu se Smlouvou o EU a Smlouvou o FEU***

(2015/C 065/02)

Jednací jazyk: všechny úřední jazyky

Žadatelka

Evropská komise (zástupci: L. Romero Requena, H. Krämer, C. Ladenburger a B. Smulders, zmocněnci)

Výrok

Dohoda o přistoupení Evropské unie k Evropské úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod není slučitelná s čl. 6 odst. 2 SEU ani s protokolem (č. 8) k čl. 6 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii o přistoupení Unie k Evropské úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 260, 7.9.2013

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 18. prosince 2014 – Spojené království Velké Británie a Severního Irsku v. Rada Evropské unie**(Věc C-81/13) ⁽¹⁾*****„Žaloba na neplatnost — Koordinace systémů sociálního zabezpečení — Dohoda o přidružení EHS-Turecko — Rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě přidružení — Volba právního základu — Článek 48 SFEU — Článek 79 odst. 2 písm. b) SFEU — Článek 217 SFEU“***

(2015/C 065/03)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Spojené království Velké Británie a Severního Irsku (zástupci: M. Holt, C. Murrell, E. Jenkinson, S. Behzadi-Spencer, zmocněnci, ve spolupráci s A. Dashwoodem, QC)

Vedlejší účastník podporující žalobce: Irsko (zástupci: L. Williams, zmocněnkyně, ve spolupráci s N. Traversem, BL)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: E. Finnegan a M. Chavier, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Evropská komise (zástupci: A. Aresu, J. Enegren a S. Pardo Quintillán, zmocněnci)

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Spojenému království Velké Británie a Severního Irsku se ukládá náhrada nákladů řízení.
- 3) Irsko a Evropská komise ponесou vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 114, 20.4.2013.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemsko) – Staatssecretaris van Financiën v. X

(Věc C-87/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Svoboda usazování — Daňové právní předpisy — Daň z příjmů — Daňový poplatník-nerezident — Možnost odpočtu nákladů vynaložených v souvislosti s historickou památkou obývanou jejím vlastníkem — Nemožnost odpočtu pouze z důvodu, že památka chráněná ve státě bydliště není chráněna ve státě zdanění“

(2015/C 065/04)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Staatssecretaris van Financiën

Žalovaný: X

Výrok

Článek 49 SFEU musí být vykládán v tom smyslu, že nebrání právní úpravě členského státu, která za účelem ochrany národního kulturního a historického dědictví vyhrazuje možnost odpočtu nákladů vynaložených v souvislosti s chráněnými památkami pouze vlastníkům památek nacházejících se na území tohoto státu, pokud je tato možnost přiznána vlastníkům památek, které mohou být součástí kulturního a historického dědictví tohoto členského státu, přestože se nacházejí na území jiného členského státu.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 141, 18.5.2013.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemsko) – Staatssecretaris van Financiën v. Schoenimport „Italmoda“ Mariano Previti vof (C-131/13), Turbu.com BV (C-163/13), Turbu.com Mobile Phone's BV (C-164/13) v. Staatssecretaris van Financiën

(Spojené věci C-131/13, C-163/13 a C-164/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — DPH — Šestá směrnice — Přechodný režim obchodu mezi členskými státy — Zboží odeslané nebo přepravované v rámci Společenství — Daňový podvod spáchaný v členském státě doručení — Zohlednění daňového podvodu v členském státě odeslání — Odmítnutí nároků na odpočet daně, osvobození od daně nebo vrácení daně — Neexistence vnitrostátních právních předpisů“

(2015/C 065/05)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci původního řízení

Žalobci: Staatssecretaris van Financiën (C-131/13), Turbu.com BV (C-163/13), Turbu.com Mobile Phone's BV (C-164/13)

Žalovaní: Schoenimport „Italmoda“ Mariano Previti vof (C-131/13), Staatssecretaris van Financiën (C-163/13 a C-164/13)

Výrok

- 1) Předběžné otázky, které Hoge Raad der Nederlanden položil ve věcech C 163/13 a C 164/13, jsou nepřipustné.
- 2) Šestá směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně, ve znění směrnice Rady 95/7/ES ze dne 10. dubna 1995, musí být vykládána v tom smyslu, že vnitrostátní správní orgány a soudy musí osobě povinné k dani odmítnout v rámci dodání zboží uvnitř Společenství přiznat nároky na odpočet, osvobození nebo vrácení daně z přidané hodnoty, a to i v případě neexistence vnitrostátních právních předpisů, které by takové odmítnutí stanovily, pokud je na základě objektivních okolností prokázáno, že tato osoba povinná k dani věděla nebo měla vědět, že se plněním uplatňovaným ke vzniku daného nároku podílela na podvodu na dani z přidané hodnoty, který byl spáchan v rámci dodavatelského řetězce.
- 3) Šestá směrnice 77/388, ve znění směrnice 95/7, musí být vykládána v tom smyslu, že osobě povinné k dani, která věděla nebo měla vědět, že se plněním uplatňovaným ke vzniku nároků na odpočet, osvobození nebo vrácení daně z přidané hodnoty podílela na podvodu na dani z přidané hodnoty, jenž byl spáchan v rámci dodavatelského řetězce, mohou být tyto nároky odmítnuty, přestože byl tento podvod spáchan v jiném členském státě, než je ten, kde byly uvedené nároky uplatněny, a přestože tato osoba povinná k dani splnila v posledně zmíněném členském státě formální podmínky, které pro přiznání uvedených nároků stanoví vnitrostátní právní předpisy.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 171, 15.6.2013.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Raad van State – Nizozemsko) – Staatssecretaris van Economische Zaken, Staatssecretaris van Financiën v. Q

(Věc C-133/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Volný pohyb kapitálu — Daňové právní předpisy — Darovací daň — Osvobození, venkovského statku od daně — Neosvobození statku nacházejícího se na území jiného členského státu“

(2015/C 065/06)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Raad van State

Účastníci původního řízení

Žalobce: Staatssecretaris van Economische Zaken, Staatssecretaris van Financiën

Žalovaná: Q

Výrok

Článek 63 SFEU musí být vykládán v tom smyslu, že nebrání takové právní úpravě členského státu, jako je úprava dotčená ve věci v původním řízení, podle které je osvobození od darovací daně týkající se některého majetku chráněného z důvodu, že je součástí národního kulturního a historického dědictví, omezeno na majetek nacházející se na území tohoto členského státu, za předpokladu, že toto osvobození od daně není vyloučeno v případě majetku, který může být součástí kulturního a historického dědictví uvedeného členského státu, přestože se nachází na území jiného státu.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 171, 15.6.2013.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) – Spojené království) – The Queen, na žádost: Seana Ambrose McCarthyho, Helyny Patricie McCarthy Rodriguez, Natashy Caley McCarthy Rodriguez v. Secretary of State for the Home Department

(Věc C-202/13) ⁽¹⁾

„Občanství Evropské unie — Směrnice 2004/38/ES — Právo občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členského státu — Právo na vstup — Státní příslušník třetího státu, který je rodinným příslušníkem občana Unie a má pobytovou kartu vydanou členským státem — Vnitrostátní právní úprava podmiňující vstup na území daného státu předchozím získáním povolení ke vstupu — Článek 35 směrnice 2004/38/ES — Článek 1 Protokolu (č. 20) o použití některých hledisek článku 26 Smlouvy o fungování Evropské unie na Spojené království a Irsko“

(2015/C 065/07)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Účastníci původního řízení

Žalobci: The Queen, na žádost: Seana Ambrose McCarthyho, Helyny Patricie McCarthy Rodriguez, Natashy Caley McCarthy Rodriguez

Žalovaný: Secretary of State for the Home Department

Výrok

Jak článek 35 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS, tak článek 1 Protokolu (č. 20) o použití některých hledisek článku 26 Smlouvy o fungování Evropské unie na Spojené království a Irsko musí být vykládány v tom smyslu, že členskému státu neumožňují, aby při sledování cíle obecné prevence podrobil rodinné příslušníky občana Evropské unie, kteří nejsou státními příslušníky žádného členského státu a mají platnou pobytovou kartu vydanou na základě článku 10 směrnice 2004/38 orgány jiného členského státu, povinnosti být podle vnitrostátního práva držiteli takového povolení ke vstupu, jako je doklad rodinného příslušníka EHP (Evropský hospodářský prostor), aby mohli vstoupit na jeho území.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 189, 29.6.2013.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Rechtbank van eerste aanleg te Brussel – Belgie) – LVP NV v. Belgische Staat

(Věc C-306/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Společná organizace trhů — Banány — Dovozní režim — Použitelné celní sazby“

(2015/C 065/08)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: LVP NV

Žalovaný: Belgische Staat

Výrok

Ustanovení Všeobecné dohody o clech a obchodu z roku 1994, která je uvedena v příloze 1 A Dohody o zřízení Světové obchodní organizace (WTO), jež byla podepsána v Marrákeši dne 15. dubna 1994 a schválena rozhodnutím Rady 94/800/ES ze dne 22. prosince 1994 o uzavření dohod jménem Evropského společenství s ohledem na oblasti, které jsou v jeho pravomoci, v rámci Uruguayského kola mnohostranných jednání (1986–1994), nejsou takové povahy, že jednotlivcům zakládají práva, kterých by se mohli přímo dovolávat před vnitrostátním soudem s cílem zamezit použití celní sazby ve výši 176 eur za tunu, která je stanovena v čl. 1 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1964/2005 ze dne 29. listopadu 2005 o celních sazbách pro banány.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 252, 31.8.2013.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Retten i Kolding, Civilretten – Dánsko) – FOA, jednající jménem Karstena Kaltofta v. Kommunernes Landsforening (KL), jednající jménem Billund Kommune

(Věc C-354/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Sociální politika — Propouštění — Důvod — Obezita zaměstnance — Obecná zásada zákazu diskriminace na základě obezity — Neexistence — Směrnice 2000/78/ES — Rovné zacházení v zaměstnání a povolání — Zákaz jakékoli diskriminace na základě zdravotního postižení — Existence ‚zdravotního postižení‘“

(2015/C 065/09)

Jednací jazyk: dánština

Předkládající soud

Retten i Kolding, Civilretten

Účastníci původního řízení

Žalobce: FOA, jednající jménem Karstena Kaltofta

Žalovaný: Kommunernes Landsforening (KL), jednající jménem Billund Kommune

Výrok

- 1) Unijní právo musí být vykládáno v tom smyslu, že nezakotvuje obecnou zásadu zákazu diskriminace na základě obezity jako takové v zaměstnání a povolání.
- 2) Směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání, musí být vykládána v tom smyslu, že obezita zaměstnance je „zdravotním postižením“ ve smyslu této směrnice, pokud tato obezita způsobuje omezení vyplývající především z dlouhodobých fyzických, duševních nebo psychických postižení, které v interakci s různými překážkami může bránit plnému a účinnému zapojení dotyčné osoby do profesního života na rovnoprávném základě s ostatními pracovníky. Je věcí vnitrostátního soudu posoudit, zda jsou ve věci v původním řízení tyto podmínky splněny.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 252, 31.8.2013.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Justice (Chancery Division) – Spojené království) – International Stem Cell Corporation v. Comptroller General of Patents, Designs and Trade Marks

(Věc C-364/14) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Směrnice 98/44/EHS — Článek 6 odst. 2 písm. c) — Právní ochrana biotechnologických vynálezů — Aktivace oocytů partenogenezí — Výroba lidských embryonálních kmenových buněk — Patentovatelnost — Vyloučení ‚použití lidských embryí pro průmyslové nebo obchodní účely‘ — Pojmy, lidské embryo ‚a, organismus schopný spustit proces vývoje lidské bytosti‘“

(2015/C 065/10)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

High Court of Justice (Chancery Division)

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: International Stem Cell Corporation

Žalovaný: Comptroller General of Patents, Designs and Trade Marks

Výrok

Článek 6 odst. 2 písm. c) směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/44/ES ze dne 6. července 1998 o právní ochraně biotechnologických vynálezů musí být vykládán v tom smyslu, že neoplozené lidské vajíčko, které bylo partenogenezi stimulováno k dělení a dalšímu vývoji, není „lidským embryem“ ve smyslu tohoto ustanovení, pokud ve světě současných vědeckých poznatků nemá jako takové inherentní schopnost vyvinout se v lidskou bytost, což musí ověřit vnitrostátní soud.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 260, 7.9.2013.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Amtsgericht Düsseldorf, Amtsgericht Karlsruhe – Německo) – Sophia Marie Nicole Sanders zastoupená Marianne Sanders v. David Verhaegen (C-400/13), Barbara Huber v. Manfred Huber (C-408/13)

(Spojené věci C-400/13 a C-408/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Prostor svobody, bezpečnosti a práva — Spolupráce v občanských věcech — Nařízení č. 4/2009 — Článek 3 — Příslušnost pro vydání rozhodnutí o žalobě ve věci výživného podané vůči osobě s bydlištěm v jiném členském státě — Vnitrostátní právní úprava zavádějící koncentraci příslušnosti“

(2015/C 065/11)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soudy

Amtsgericht Düsseldorf, Amtsgericht Karlsruhe

Účastníci původních řízení

Žalobkyně: Sophia Marie Nicole Sanders zastoupená Marianne Sanders (C-400/13), Barbara Huber (C-408/13)

Žalovaný: David Verhaegen (C-400/13), Manfred Huber (C-408/13)

Výrok

Článek 3 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 4/2009 ze dne 18. prosince 2008 o příslušnosti, rozhodném právu, uznávání a výkonu rozhodnutí a o spolupráci ve věcech vyživovacích povinností musí být vykládán v tom smyslu, že brání takové vnitrostátní právní úpravě dotčené ve věcech v původních řízeních, která zavádí koncentraci soudní příslušnosti v oblasti přeshraničních vyživovacích povinností u prvostupňového soudu příslušného podle sídla odvolacího soudu, ledaže by uvedené pravidlo přispívalo k dosažení cíle řádného výkonu spravedlnosti a chránilo zájmy oprávněných z výživného, při současné podpoře účinného vymáhání dotčených pohledávek, což však přísluší ověřit předkládajícím soudům.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 274, 21. 9. 2013.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 18. prosince 2014 – Evropská komise v. Parker Hannifin Manufacturing Srl, dříve Parker ITR Srl, Parker-Hannifin Corp.

(Věc C-434/13 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Kartelové dohody — Evropský trh s námořními palivovými hadicemi — Nástupnictví právních subjektů — Přičitatelnost protiprávního jednání — Snížení pokuty Tribunálem — Pravomoc soudního přezkumu v plné jurisdikci“

(2015/C 065/12)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupci: S. Noë, V. Bottka a R. Sauer, zmocněnci)

Další účastnice řízení: Parker Hannifin Manufacturing Srl, dříve Parker ITR Srl, Parker-Hannifin Corp. (zástupci: F. Amato, F. Marchini Càmia a B. Amory, advokáti)

Výrok

- 1) Body 1 až 3 výroku rozsudku Tribunálu Evropské unie Parker ITR a Parker-Hannifin v. Komise (T-146/09, EU:T:2013:258) se zrušují.
- 2) Věc se vrací Tribunálu Evropské unie, aby rozhodl o opodstatněnosti žaloby.
- 3) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 313, 26.10.2013.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal d'instance d'Orléans – Francie) – CA Consumer Finance v. Ingrid Bakkaus, Charline Bonato, rozená Savary, Florian Bonato

(Věc C-449/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Ochrana spotřebitele — Spotřebitelský úvěr — Směrnice 2008/48/ES — Předmluvní informační povinnost — Povinnost provést kontrolu úvěruschopnosti dlužníka — Důkazní břemeno — Způsoby dokazování“

(2015/C 065/13)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Tribunal d'instance d'Orléans

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: CA Consumer Finance

Žalovaní: Ingrid Bakkaus, Charline Bonato, rozená Savary, Florian Bonato

Výrok

- 1) Ustanovení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/48/ES ze dne 23. dubna 2008 o smlouvách o spotřebitelském úvěru a o zrušení směrnice Rady 87/102/EHS musí být vykládána v tom smyslu, že:

— zaprvé brání vnitrostátní právní úpravě, podle které břemeno důkazu o nesplnění povinností stanovených v člancích 5 a 8 směrnice 2008/48 nese spotřebitel, a

- zadržé brání tomu, aby byl soud na základě standardní doložky nucen na spotřebitele pohlížet tak, že uznal úplné a řádné splnění předšmluvních povinností poskytovatele úvěru, neboť tato doložka vede k obrácení důkazního břemene v otázce splnění uvedených povinností, čímž může být narušena účinnost práv přiznaných směrnicí 2008/48.
- 2) Článek 8 odst. 1 směrnice 2008/48 musí být vykládán zaprvé v tom smyslu, že nebrání tomu, aby bylo posouzení úvěruschopnosti spotřebitele provedeno jen na základě informací uvedených spotřebitelem, za podmínky, že tyto informace budou dostatečné a že jeho pouhá prohlášení budou podepřena doklady, a zadržé, že neukládá poskytovateli úvěru povinnost provádět systematicky kontrolu informací poskytnutých spotřebitelem.
- 3) Článek 5 odst. 6 směrnice 2008/48 musí být vykládán v tom smyslu, že sice nebrání tomu, aby poskytovatel úvěru poskytl spotřebiteli náležitá vysvětlení před posouzením jeho finanční situace a potřeb, může se však ukázat, že na základě posouzení úvěruschopnosti spotřebitele bude nezbytné upravit poskytnutá náležitá vysvětlení, která musí být spotřebiteli poskytnuta v dostatečném předstihu před podpisem úvěrové smlouvy, přičemž ale nemusí být vyhotovován zvláštní dokument.

(¹) Úř. věst. C 313, 26.10.2013.

Rozsudek Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Maďarsko) – Generali-Providencia Biztosító Zrt v. Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

(Věc C-470/13) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Veřejné zakázky — Zakázky nedosahující prahu stanoveného směrnicí 2004/18/ES — Články 49 SFEU a 56 SFEU — Použitelnost — Nepochybný přeshraniční význam — Důvody pro vyloučení ze zadávacího řízení — Vyloučení hospodářského subjektu, který se dopustil porušení pravidel hospodářské soutěže, které bylo v uplynulých pěti letech konstatováno pravomocným rozsudkem — Přípustnost — Proporcionalita“

(2015/C 065/14)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Generali-Providencia Biztosító Zrt

Žalovaný: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Výrok

Články 49 SFEU a 56 SFEU nebrání použití vnitrostátní právní úpravy vylučující z účasti v zadávacím řízení hospodářský subjekt, který se dopustil porušení práva hospodářské soutěže konstatovaného pravomocným soudním rozhodnutím, kterým mu byla uložena pokuta.

(¹) Úř. věst. C 367, 14.12.2013.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundessozialgericht – Německo) – Walter Larcher v. Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd

(Věc C-523/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Sociální zabezpečení migrujících pracovníků — Článek 45 SFEU — Článek 3 odstavec 1 nařízení (EHS) č. 1408/71 — Dávky ve stáří — Zásada zákazu diskriminace — Pracovník účastní se v určitém členském státě před odchodem do důchodu režimu částečného pracovního úvazku zaměstnance v předdůchodovém věku — Zohlednění k přiznání nároku na starobní důchod v jiném členském státě“

(2015/C 065/15)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundessozialgericht

Účastníci původního řízení

Žalobce: Walter Larcher

Žalovaná: Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd

Výrok

- 1) Zásada rovného zacházení zakotvená v čl. 3 odst. 1 nařízení Rady (EHS) č. 1408/71 ze dne 14. června 1971 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby, osoby samostatně výdělečně činné a jejich rodinné příslušníky pohybující se v rámci Společenství, pozměněného a aktualizovaného nařízením Rady (ES) č. 118/97 ze dne 2. prosince 1996, ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1992/2006 ze dne 18. prosince 2006, brání ustanovení členského státu, podle kterého je podmínkou přiznání nároku na starobní důchod v návaznosti na účast v režimu částečného pracovního úvazku zaměstnance v předdůchodovém věku to, že zaměstnání na částečný pracovní úvazek zaměstnance v předdůchodovém věku bylo vykonáváno výlučně podle vnitrostátních právních předpisů tohoto členského státu.
- 2) Zásada rovného zacházení zakotvená v čl. 3 odst. 1 nařízení č. 1408/71, pozměněného a aktualizovaného nařízením č. 118/97, ve znění nařízení č. 1992/2006, musí být vykládána v tom smyslu, že pro účely uznání režimu částečného pracovního úvazku zaměstnance v předdůchodovém věku v určitém členském státě, který probíhal v souladu s právními předpisy jiného členského státu, je nutné provést srovnání podmínek úpravy režimu částečného pracovního úvazku zaměstnance v předdůchodovém věku těchto dvou členských států za účelem určení případ od případu, zda zjištěné rozdíly mohou ohrozit naplňování cílů legitimně sledovaných dotčenými právními předpisy tohoto prvně uvedeného členského státu.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 24, 25.1.2014.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Cour constitutionnelle – Belgique) – Mohamed M'Bodj v. État belge

(Věc C-542/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Listina základních práv Evropské unie — Článek 19 odst. 2 — Směrnice 2004/83/ES — Minimální normy týkající se podmínek přiznávání postavení uprchlíka nebo statusu podpůrné ochrany — Osoba, která má nárok na podpůrnou ochranu — Článek 15 písm. b) — Mučení a nelidské či ponižující zacházení nebo trest vůči žadateli v zemi původu — Článek 3 — Příznivější normy — Žadatel trpící vážným onemocněním — Neexistence odpovídající léčby v zemi původu — Článek 28 — Sociální péče — Článek 29 — Zdravotní péče“

(2015/C 065/16)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Cour constitutionnelle

Účastníci původního řízení

Žalobce: Mohamed M'Bodj

Žalovaný: État belge

Výrok

Články 28 a 29 směrnice Rady 2004/83/ES ze dne 29. dubna 2004 o minimálních normách, které musí splňovat státní příslušníci třetích zemí nebo osoby bez státní příslušnosti, aby mohli žádat o postavení uprchlíka nebo osoby [aby mohli být uznáni za uprchlíka nebo osobu], která z jiných důvodů potřebuje mezinárodní ochranu, a o obsahu poskytované ochrany, ve spojení s čl. 2 písm. e), jakož i s články 3, 15 a 18 této směrnice, musí být vykládány v tom smyslu, že členský stát nemusí nárok na sociální a zdravotní péči stanovenou těmito články přiznat státnímu příslušníkovi třetí země, kterému byl povolen pobyt na území tohoto členského státu na základě takových vnitrostátních právních předpisů, jako jsou předpisy dotčené ve věci v původním řízení, které v uvedeném členském státě povolují pobyt cizinci s onemocněním představujícím reálnou hrozbu pro jeho život nebo fyzickou integritu nebo reálnou hrozbu nelidského či ponižujícího zacházení v případě, že v zemi původu tohoto cizince nebo ve třetí zemi, kde pobýval předtím, neexistuje odpovídající léčba, aniž jde zároveň o úmyslné odepírání péče tomuto cizinci v uvedené zemi.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 367, 14. 12. 2013.

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari – Itálie) – Società Edilizia Turistica Alberghiera Residenziale (SETAR) v. Comune di Quartu S. Elena

(Věc C-551/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Směrnice 2008/98/ES — Článek 15 — Nakládání s odpady — Možnost, aby původce odpadu sám prováděl jeho zpracování — Vnitrostátní prováděcí zákon, který byl přijat, ale dosud nenabyl účinnosti — Uplynutí lhůty pro provedení — Přímý účinek“

(2015/C 065/17)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Società Edilizia Turistica Alberghiera Residenziale (SETAR)

Žalovaný: Comune di Quartu S. Elena

Výrok

Unijní právo a směrnice Evropského parlamentu a Rady (ES) 2008/98/ES ze dne 19. listopadu 2008 o odpadech a o zrušení některých směrnic musí být vykládány v tom smyslu, že brání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je úprava dotčená ve věci v původním řízení, která provádí ustanovení této směrnice, avšak jejíž nabytí účinnosti je podřízeno přijetí pozdějšího vnitrostátního aktu, pokud toto nabytí účinnosti nastane po uplynutí lhůty pro provedení, která je stanovena v uvedené směrnici.

Článek 15 odst. 1 směrnice 2008/98 ve spojení s články 4 a 13 této směrnice musí být vykládán v tom smyslu, že nebrání vnitrostátní právní úpravě, která původci odpadu nebo držiteli odpadu nedává možnost, aby sám prováděl odstraňování tohoto odpadu, a byl tak osvobozen od placení místního poplatku za odstraňování odpadů, pokud tento poplatek odpovídá požadavkům zásady proporcionality.

(¹) Úř. věst. C 377, 21.12.2013.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Cour du travail de Bruxelles – Belgie) – Centre public d'action sociale d'Ottignies-Louvain-La-Neuve v. Moussa Abdida

(Věc C-562/13) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Listina základních práv Evropské unie — Článek 19 odstavec 2 a článek 47 — Směrnice 2004/83/ES — Minimální normy týkající se podmínek přiznávání postavení uprchlíka nebo statusu podpůrné ochrany — Osoba, jež má nárok na podpůrnou ochranu — Článek 15 písmeno b) — Mučení či nelidské zacházení nebo trest vůči žadateli v zemi původu — Článek 3 — Příznivější normy — Vážně nemocný žadatel — Neexistence odpovídající léčby v zemi původu — Směrnice 2008/115/ES — Navrácení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí — Článek 13 — Opravné prostředky s odkladným účinkem — Článek 14 — Záruky pro případ neukončeného návratu — Základní potřeby“

(2015/C 065/18)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Cour du travail de Bruxelles

Účastníci původního řízení

Žalobce: Centre public d'action sociale d'Ottignies-Louvain-La-Neuve

Žalovaný: Moussa Abdida

Výrok

Články 5 a 13 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navrácení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí vykládané ve světle čl. 19 odst. 2 a článku 47 Listiny základních práv Evropské unie, jakož i čl. 14 odst. 1 písm. b) této směrnice musí být vykládány v tom smyslu, že brání vnitrostátním právním předpisům:

— které v situaci, kdy může výkon rozhodnutí, jímž bylo vážně nemocnému státnímu příslušníkovi třetí země nařízeno, aby opustil území členského státu, vystavit tohoto státního příslušníka třetí země vážnému riziku, že se jeho zdravotní stav závažným a nevratným způsobem zhorší, nepřiznávají odkladné účinky opravnému prostředku podanému proti uvedenému rozhodnutí, a

- které nestanoví, že základní potřeby vážně nemocného státního příslušníka třetí země jsou dle možností zabezpečovány, aby bylo zaručeno, že po dobu, během níž má dotyčný členský stát povinnost odložit výkon rozhodnutí o navrácení tohoto státního příslušníka třetí země poté, co byl podán opravný prostředek proti rozhodnutí o navrácení této osoby, bude skutečně moci být poskytována neodkladná zdravotní péče a základní léčba.

(¹) Úř. věst. C 9, 11.1.2014.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Consiglio di Stato – Itálie) – Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze v. Data Medical Service srl

(Věc C-568/13) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Veřejné zakázky na služby — Směrnice 92/50/EHS — Článek 1 písm. c) a článek 37 — Směrnice 2004/18/ES — Článek 1 odst. 8 první pododstavec a článek 55 — Pojmy, poskytovatel služeb‘ a, hospodářský subjekt‘ — Veřejné nemocniční univerzitní zařízení — Zařízení, které má právní subjektivitu, jakož i podnikatelskou a organizační autonomii — Činnost, která primárně není vykonávána za účelem dosahování zisku — Institucionální cíl spočívající v poskytování zdravotnických služeb — Možnost poskytovat obdobné služby na trhu — Přípuštění účasti v řízení o zadání veřejné zakázky“

(2015/C 065/19)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Consiglio di Stato

Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze

Odpůrkyně: Data Medical Service srl

Výrok

- 1) Článek 1 písm. c) směrnice Rady 92/50/EHS ze dne 18. června 1992 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na služby brání vnitrostátním právním předpisům, které takové veřejné nemocniční zařízení, jako je zařízení dotčené ve věci v původním řízení, vylučují z účasti v řízeních o zadání veřejných zakázek z důvodu jeho postavení veřejného hospodářského subjektu, pokud toto zařízení je oprávněno působit na trhu v souladu se svými institucionálními a statutárními cíli a v rozsahu, v němž tomu tak je.
- 2) Ustanovení směrnice 92/50, a zvláště obecné zásady volné hospodářské soutěže, zákazu diskriminace a proporcionality, na nichž stojí tato směrnice, musejí být vykládány v tom smyslu, že nebrání vnitrostátním právním předpisům, které umožňují takovému veřejnému nemocničnímu zařízení, jako je zařízení dotčené ve věci v původním řízení, účastnícímu se zadávacího řízení, aby podalo nabídku, již nelze nijak konkurovat, díky veřejnému financování, které je mu poskytováno. V rámci přezkumu mimořádně nízké nabídky na základě článku 37 této směrnice však s ohledem na možnost takovou nabídku odmítnout může veřejný zadavatel zohlednit existenci veřejného financování, které je takovému zařízení poskytováno.

(¹) Úř. věst. C 52, 22. 2. 2014.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Raad van State – Nizozemsko) – Somalische Vereniging Amsterdam en Omgeving (Somvao) v. Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

(Věc C-599/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Ochrana finančních zájmů Evropské unie — Nařízení (ES, Euratom) č. 2988/95 — Článek 4 — Souhrnný rozpočet Unie — Nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002 — Článek 53b odst. 2 — Rozhodnutí 2004/904/ES — Evropský fond pro uprchlíky na období 2005 až 2010 — Článek 25 odst. 2 — Právní základ povinnosti vymáhat nazpět dotaci v případě nesrovnalostí“

(2015/C 065/20)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Raad van State

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka: Somalische Vereniging Amsterdam en Omgeving (Somvao)

Odpůrce: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Výrok

Článek 53b odst. 2 první věta a písm. c) nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství ve znění nařízení (ES, Euratom) č. 1995/2006 ze dne 13. prosince 2006, musí být vykládán v tom smyslu, že pokud neexistuje právní základ ve vnitrostátním právu, je toto ustanovení právním základem rozhodnutí vnitrostátních orgánů, které v neprospěch příjemce mění výši dotace poskytnuté z Evropského fondu pro uprchlíky v rámci sdíleného řízení mezi Evropskou komisí a členskými státy a které mu nařizuje vrácení částí této dotace. Je na předkládajícím soudu, aby posoudil, zda s ohledem na chování jak příjemce finančních prostředků, tak vnitrostátní správy, byly dodrženy zásady právní jistoty a ochrany legitimního očekávání – ve smyslu, jak je chápe unijní právo – ve vztahu k příkazům k vrácení dotace.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 24, 25.1.2014.

Rozsudek Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 18. prosince 2014 – Evropská komise v. Polská republika

(Věc C-639/13) ⁽¹⁾

„Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 2006/112/ES — DPH — Snížená sazba daně — Předměty protipožární ochrany“

(2015/C 065/21)

Jednací jazyk: polština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: L. Lozano Palacios a M. Owsiany-Hornung, zmocněnci)

Žalovaná: Polská republika (zástupce: B. Majczyna, zmocněnec)

Výrok

- 1) Polská republika tím, že na předměty protipožární ochrany uvedené v příloze č. 3 zákona ze dne 11. března 2004 o dani ze zboží a služeb stanovila sníženou sazbu daně z přidané hodnoty, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článků 96 až 98 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty ve spojení s přílohou III této směrnice.

2) Polské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 45, 15.2.2014.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 18. prosince 2014 – Evropská komise v. Spojené království Velké Británie a Severního Irska

(Věc C-640/13) (¹)

„Nesplnění povinnosti státem — Vrácení daní, které byly podle unijního práva vybrány neoprávněně — Vnitrostátní právní předpisy — Zpětné zkrácení promlčecí lhůty pro příslušné procesní prostředky — Zásada efektivity — Zásada ochrany legitimního očekávání“

(2015/C 065/22)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: R. Lyal a W. Roels, zmocněnci)

Žalovaný: Spojené království Velké Británie a Severního Irska (zástupce: J. Beeko, zmocněnec)

Výrok

- 1) Spojené království Velké Británie a Severního Irska tím, že přijalo ustanovení právního předpisu, jako je článek 107 finančního zákona z roku 2007 (Finance Act 2007), jenž se zpětným účinkem a bez předchozího upozornění či přechodných ustanovení omezil právo daňových poplatníků na vrácení daní vybraných v rozporu s unijním právem, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z čl. 4 odst. 3 SEU.
- 2) Spojenému království Velké Británie a Severního Irska se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 78, 15. 3. 2014.

Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 11. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu – Portugalsko) – Empreendimentos Agro-Pecuários do Caramulo SA v. Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)

(Věc C-70/14) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Nařízení (EHS) č. 3846/87 — Zemědělství — Společná organizace trhů — Vývozní náhrady — Drůbeží maso — ‚Jatečné nosnice‘ — Nomenklatura zemědělských produktů pro vývozní náhrady — Zařazení“

(2015/C 065/23)

Jednací jazyk: portugalština

Předkládající soud

Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Empreendimentos Agro-Pecuários do Caramulo SA

Žalovaný: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)

Výrok

Příloha I nařízení (EHS) Komise č. 3846/87 ze dne 17. prosince 1987, kterým se zavádí nomenklatura zemědělských produktů pro vývozní náhrady, ve znění změněném naposledy nařízením Komise (ES) č. 2091/2005 ze dne 15. prosince 2005, musí být vykládána v tom smyslu, že nosnice porážené po skončení období snášky, kdy je jejich kostra zcela osifikována, zvané „jatečné nosnice“, nespádají pod označení zboží „Ostatní“ s kódy zboží 0207 12 10 9900 a 0207 12 90 9190, uvedené v této příloze.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 135, 5. 5. 2014.

Usnesení Soudního dvora ze dne 11. prosince 2014 – Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunión) v. Rada Evropské unie, Evropská komise

(Věc C-99/14 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Státní podpory — Rozhodnutí 2010/787/EU — Podpory určené k usnadnění uzavírání nekonkurenceschopných uhelných dolů — Podmínky k uznání těchto podpor za slučitelné s vnitřním trhem — Článek 181 jednacího řádu Soudního dvora“

(2015/C 065/24)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunión) (zástupci: K. Dasai, solicitor a S. Cisnal de Ugarte, advokátka)

Další účastnice řízení: Rada Evropské unie (zástupci: F. Florindo Gijón a P. Mahnič Bruni, zmocněnci), Evropská komise (zástupci: L. Flynn, É. Gippini Fournier a C. Urraca Caviedes, zmocněnci)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunión) se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 112, 14.4.2014.

Kasační opravný prostředek podaný dne 30. července 2014 společností Compagnie des bateaux mouches SA proti rozsudku Tribunálu (osmého senátu) vydanému dne 21. května 2014 ve věci T-553/12, Compagnie des bateaux mouches SA v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

(Věc C-368/14 P)

(2015/C 065/25)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Compagnie des bateaux mouches SA (zástupce: E. Piwnica, advokát)

Další účastník řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Usnesením ze dne 11. prosince 2014 Soudní dvůr (šestý senát) zamítl kasační opravný prostředek a rozhodl, že společnost Compagnie des bateaux mouches SA ponese vlastní náklady řízení.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Landgericht Münster (Německo) dne 12. listopadu 2014 – Klausner Holz Niedersachsen GmbH v. Land Nordrhein-Westfalen

(Věc C-505/14)

(2015/C 065/26)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Landgericht Münster

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Klausner Holz Niedersachsen GmbH

Žalovaný: Land Nordrhein-Westfalen

Předběžná otázka

Vyžaduje evropské právo, zejména články 107 SFEU a 108 SFEU (resp. články 87 a 88 ES) a zásada efektivity, aby se v občanskoprávním sporu o provedení občanskoprávní smlouvy, na jejímž základě se poskytuje státní podpora, nezohlednil pravomocný rozsudek na určení v oblasti občanského práva, který byl vydán v téže věci a který potvrzuje trvání občanskoprávní smlouvy, aniž by v něm byla zohledněna právní úprava státní podpory, pokud podle vnitrostátního práva není možné jinak zabránit provedení smlouvy?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Supremo Tribunal de Justiça (Portugalsko) dne 13. listopadu 2014 – P v. M

(Věc C-507/14)

(2015/C 065/27)

Jednací jazyk: portugalština

Předkládající soud

Supremo Tribunal de Justiça

Účastníci původního řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatel): P

Žalovaná: M

Předběžná otázka

Je třeba v případech, kdy je v jednom členském státě zahájeno řízení ve věci rodičovské zodpovědnosti a kdy v jiném členském státě již probíhá jiné řízení s totožným předmětem a právním základem, které bylo z procesního hlediska zahájeno dříve a v mezidobí bylo na návrh žalobce v této dřívější věci přerušeno, aniž byl žalovaný písemně vyrozuměn o zahájení řízení, neměl o něm vědomost ani se jej v žádné podobě neúčastnil, přičemž v okamžiku, kdy uvedený žalovaný zahájil prvně zmíněné řízení, účinky onoho přerušení trvaly, mít vzhledem k čl. 16 odst. 1 písm. a) nařízení Rady (ES) č. 2201/2003 ⁽¹⁾ ze dne 27. listopadu 2003 pro účely použití čl. 19 odst. 2 téhož nařízení za to, že přerušené řízení bylo zahájeno jako první?

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 2201/2003 ze dne 27. listopadu 2003 o příslušnosti a uznávání a výkonu rozhodnutí ve věcech manželských a ve věcech rodičovské zodpovědnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1347/2000 (Úř. věst. L 338, s. 1; Zvl. vyd. 19/06, s. 243)

Žaloba podaná dne 14. listopadu 2014 – Evropská komise v. Kyperská republika**(Věc C-515/14)**

(2015/C 065/28)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: E. Tserepa-Lacombe v. D. Martin)

Žalovaná: Kyperská republika

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Kyperská republika nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článků 45 a 48 Smlouvy o fungování Evropské unie a z čl. 4 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii, neboť se zpětnou účinností od 1. května 2004 nezrušila kritérium věku obsažené v článku 27 zákona o důchodu [zákon 97(I)97], kvůli kterému je tento článek v rozporu s výše uvedenými ustanoveními, jelikož odrazuje pracovníky od opuštění svého státu, aby započali pracovní činnost v jiném členském státě nebo u orgánu Evropské unie či jiné mezinárodní organizace, a jelikož vede k nerovnému zacházení mezi migrujícími pracovníky, včetně těch, kteří pracují v orgánech Evropské unie či jiné mezinárodní organizaci, a státními úředníky, kteří vykonávají svou činnost pouze na Kypru;
- uložit Kyperské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Evropská komise navrhuje, aby Soudní dvůr určil, že Kyperská republika nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článků 45 a 48 Smlouvy o fungování Evropské unie a z čl. 4 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii, neboť se zpětnou účinností od 1. května 2004 nezrušila kritérium věku obsažené v článku 27 zákona 97(I)97, kvůli kterému je tento článek v rozporu s výše uvedenými ustanoveními, jelikož odrazuje pracovníky od opuštění svého státu, aby započali pracovní činnost v jiném členském státě nebo u orgánu Evropské unie či jiné mezinárodní organizace, a jelikož vede k nerovnému zacházení mezi migrujícími pracovníky, včetně těch, kteří pracují v orgánech Evropské unie či jiné mezinárodní organizaci, a státními úředníky, kteří vykonávají svou činnost pouze na Kypru. Kyperské právní předpisy, zejména článek 27 zákona o důchodu [zákon 97(I)97], zavádějí rozdílné zacházení mezi úředníky státní správy a úředníky, kteří pracují v mezinárodních organizacích v jiném členském státě nebo v Evropské unii, neboť pouze pracovníci, kteří vykonávali svou činnost výhradně na Kypru, se mohou v případě odchodu do důchodu ze státní správy dovolávat článků 24 a 25 dotčeného zákona a zachovat si své nároky na důchod, třebaže nesplňují kritérium věku 45 nebo 48 let. Naopak pracovníci, kteří využili svého práva na volný pohyb, se těchto článků nemohou dovolávat, což má za následek ztrátu jejich nároků na důchod.

Mímoto sporný článek zákona o důchodu klade překážky volnému pohybu pracovníků, neboť je zbavuje možnosti sčítání všech dob pojištění a nezaručuje jednotný pracovní postup migrujících pracovníků pro účely důchodu. Z použití tohoto zákona vyplývá, že úředník, který dobrovolně odejde ze státní správy Kypru, aby pracoval v mezinárodních organizacích v jiném členském státě, a který podle případu nesplňuje kritérium věku 45 nebo 48 let, obdrží pouze paušální částku a ztrácí nárok na důchod ve smyslu čl. 27 odst. 1 písm. b) zákona o důchodu, třebaže dovršil minimální dobu pojištění pěti let.

Navíc zákon [zákon 31(I)/2012], který upravuje pouze převod nároků na důchod z a do důchodového systému Evropské unie, neobsahuje žádné ustanovení týkající se nároků na důchod státních úředníků, kteří odcházejí ze státní služby Kypru, aby vykonávali pracovní činnost u Evropské unie a kteří se nakonec rozhodnou nepřevést své nároky na důchod ve smyslu článku 11 přílohy VIII služebního řádu úředníků Evropské unie. Uvedení úředníci ztratí své nároky na důchod v případě, že dobrovolně odejdou ze státní správy a nesplňují kritérium věku.

Kromě toho zákon z roku 2011 o důchodech státních úředníků a širšího veřejného sektoru, včetně místních veřejných orgánů (obecně použitelná ustanovení) [zákon 113(l)2011], se použije pouze na nově přijaté úředníky, kteří vstoupili do služby dnem 1. října 2011, což je den vstupu výše uvedeného zákona v platnost, nebo později, takže kritérium věku se nadále uplatňuje na všechny pracovníky, na které se vztahuje zákon o důchodu [zákon 97(l)1997].

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesfinanzhof (Německo) dne 19. listopadu 2014
– Sparkasse Allgäu v. Finanzamt Kempten**

(Věc C-522/14)

(2015/C 065/29)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesfinanzhof

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Sparkasse Allgäu

Žalovaný: Finanzamt Kempten

Předběžná otázka

Brání svoboda usazování (článek 49 Smlouvy o fungování Evropské unie, dříve článek 43 [Smlouvy o založení] Evropských společenství) právní úpravě členského státu, podle které musí úvěrová instituce se sídlem v tuzemsku oznámit v případě úmrtí tuzemského zůstavitele finančnímu úřadu příslušnému v tuzemsku pro správu dědické daně informace i o jeho majetku, který je v úschově nesamostatné pobočky úvěrové instituce nebo v její správě v jiném členském státě, pokud v tomto jiném členském státě neexistuje srovnatelná oznamovací povinnost a úvěrové instituce v tomto státě podléhají bankovnímu tajemství chráněnému trestním právem?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht Hamburg (Německo) dne
24. listopadu 2014 – YARA Brunsbüttel GmbH v. Hauptzollamt Itzehoe**

(Věc C-529/14)

(2015/C 065/30)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Finanzgericht Hamburg

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: YARA Brunsbüttel GmbH

Žalovaný: Hauptzollamt Itzehoe

Předběžné otázky

- 1) Brání ustanovení článku 1 směrnice 2003/96/ES⁽¹⁾ tomu, aby členský stát stanovil osvobození od daně pro energetické produkty používané pro termické zpracování odpadních plynů, nebo se směrnice 2003/96/ES podle svého čl. 2 odst. 4 písm. b) druhé odrážky na tyto energetické produkty nevztahuje, protože použití pro termické zpracování odpadních plynů je jiným použitím než jako pohonná hmota nebo palivo, a jedná se tak o energetické produkty mající dvojitý použití ve smyslu tohoto ustanovení?

- 2) Je pro energetické produkty, které se používají pro termické zpracování odpadních plynů, přípustné osvobození od daně případně pouze tehdy, pokud jsou v rámci termického zpracování odpadních plynů použity také jako surovina nebo hlavní či pomocná chemická látka v produktu vznikajícím při zpracování odpadních plynů?
- 3) Je osvobození od daně pro energetické produkty, které se používají pro termické zpracování odpadních plynů, vyloučeno, pokud je tepelná energie uvolněná při zpracování odpadních plynů zčásti použita také pro účely topení nebo vysoušení? Platí toto vyloučení případně i tehdy, pokud topení nebo vysoušení vyžaduje menší množství energie, než je to, které je dostupné v odpadních plynech a které se uvolňuje při jejich termickém zpracování?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 2003/96/ES ze dne 27. října 2003, kterou se mění struktura rámcových předpisů Společenství o zdanění energetických produktů a elektřiny (Úř. věs. L 283, s. 51; Zvl. vyd. 09/01, s. 405).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko) dne
24. listopadu 2014 – Toorank Productions BV v. Staatssecretaris van Financiën**

(Věc C-532/14)

(2015/C 065/31)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka kasačního opravného prostředku: Toorank Productions BV

Odpůrce v řízení o kasačním opravném prostředku: Staatssecretaris van Financiën

Předběžná otázka

Má být položka 2206 KN vykládána v tom smyslu, že nápoj s objemovým obsahem alkoholu 13,4 %, který se vyrábí z vyčištěného alkoholického (základního) nápoje označovaného jako „Ferm fruit“ vzniklého kvašením jablečného koncentrátu přimícháním cukru, aroma, barviv, dochucovadel, zahušřovadel, konzervačních látek a destilovaného alkoholu tak, že destilovaný alkohol, pokud jde jak o objem, tak i o obsah, nepředstavuje více než 49 % alkoholu obsaženého v tomto nápoji, zatímco 51 % alkoholu vzniklo kvašením, má být zařazen do této položky? V případě záporné odpovědi: má být podpoložka 2208 70 KN vykládána v tom smyslu, že takovýto nápoj má být zařazen jako likér do této podpoložky?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko) dne
24. listopadu 2014 – Toorank Productions v. Staatssecretaris van Financiën**

(Věc C-533/14)

(2015/C 065/32)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka: Toorank Productions BV

Odpůrce: Staatssecretaris van Financiën

Předběžné otázky

- 1) Má být položka 2206 KN vykládána v tom smyslu, že nápoj vyrobený kvašením jablečného koncentrátu s označením „Ferm fruit“, který se používá také jako základní nápoj pro výrobu různých jiných nápojů, má obsah alkoholu ve výši 16 % objemových, je díky vyčištění (mimo jiné filtrací) barevně, čichově a chuťově neutrální a nebyl do něj přidán žádný destilovaný alkohol, má být zařazen do této položky? V případě záporné odpovědi: má být položka 2208 KN vykládána v tom smyslu, že takovýto nápoj má být zařazen do této položky?
- 2) Má být položka 2206 KN vykládána v tom smyslu, že nápoj s objemovým obsahem alkoholu 14 %, který byl vyroben smícháním (základního) nápoje, který byl popsán výše v první otázce, s cukrem, aroma, barvivy a dochucovadly, jakož i se zahušňovacími a konzervačními látkami a neobsahuje žádný destilovaný alkohol, má být zařazen do této položky? V případě záporné odpovědi: má být položka 2208 KN vykládána v tom smyslu, že takovýto nápoj má být zařazen do této položky?

Kasační opravný prostředek podaný dne 1. prosince 2014 Holcim (Romania) SA proti rozsudku Tribunálu (osmého senátu) vydanému dne 18. září 2014 ve věci T-317/12, Holcim (Romania) SA v. Evropská komise

(Věc C-556/14 P)

(2015/C 065/33)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Holcim (Romania) SA (zástupce: L. Arnauts, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Navrhovatelka navrhuje, aby Soudní dvůr

- zrušil rozsudek Tribunálu (osmého senátu) ze dne 18. září 2014 ve věci T-317/12, Holcim (Romania) SA v. Evropská komise,
- uložil Evropské komisi náhradu nákladů řízení před Tribunálem ve věci T-317/12, jakož i nákladů řízení před Soudním dvorem,
- vrátil věc Tribunálu,

podpůrně vyhověl návrhům předloženým v její žalobě před Tribunálem:

- konstatoval, že Unie je v souvislosti s újmou způsobenou navrhovatelce odcizením 1 000 000 povolenek odpovědná za jednání Komise ve smyslu článků 256, 268 a 340 SFEU,
- nařídil Unii, aby navrhovatelce zaplatila hodnotu odcizených povolenek, které by v době vyhlášení pravomocného rozsudku nebyly získány zpět, a to v tržní ceně platné v době krádeže a navýšené o úroky 8 % ročně od 16. listopadu 2010,
- v důsledku toho Evropské uložil, aby navrhovatelce zaplatila předběžně částku ve výši jednoho eura,
- nařídil účastníkům řízení, aby se dohodli na výši újmy a/nebo uložil navrhovatelce, aby prokázala konečný rozsah své újmy a to ve lhůtě tří měsíců od vyhlášení mezitímního rozsudku,
- prohlásil rozsudek vykonatelným,

a každopádně,

- Unii uložil náhradu nákladů řízení,
- prohlásil rozsudek vykonatelným.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

V rámci nařízení Komise (ES) č. 2216/2004 ze dne 21. prosince 2004 o standardizovaném a bezpečném systému rejstříků podle směrnice 2003/87/ES⁽¹⁾ Evropského parlamentu a Rady a rozhodnutí 280/2004/ES⁽²⁾ Evropského parlamentu a Rady⁽³⁾, Komise vytvořila standardizovaný systém národních rejstříků (systém výměny emisních kvót) s cílem sledovat a zajišťovat vydávání, nabývání, převod a zrušení povolenek (schválení vypouštění určitého množství skleníkových plynů v rámci mezinárodních dohod o jejich snížení). Vnitrostátní rejstříky jsou v rámci Komise spojené a kontrolované prostřednictvím centrálního správce, který spravuje nezávislá evidence transakcí Společenství (CITL).

Několik vnitrostátních systémů evropské výměny se stalo předmětem útoků kyberkriminality. Dne 16. listopadu 2012 došlo k nezákonnému proniknutí do účtů povolenek společnosti Holcim (Romania). Neoprávněným osobám se v rámci souboru operací podařilo převést 1 600 000 povolenek na dva zahraniční účty, přičemž na základě zásahu rumunského registru (NEPA) se podařilo získat zpět jen 600 000 uvedených povolenek. To představuje ztrátu přibližně 15 000 000 eur, jelikož se společnost Holcim (Romania), vzhledem k postoji Evropské komise, nepodařilo získat zpět ostatní odcizené povolenky.

Evropská komise systematicky odmítala i) odcizené povolenky zablokovat, ačkoliv každá z nich má své samostatné číslo a kdykoliv ji lze v systému výměny povolenek identifikovat a ii) zpřístupnit informaci o tom, na jakých účtech a/nebo v jakých vnitrostátních rejstřících se uvedené kvóty nacházely, aby společnost Holcim mohla podat návrh na zahájení soudního řízení v dotyčném členském státě nebo státech. Komise rovněž vnitrostátním rejstříkům nařídila zaujmout stejné stanovisko, přičemž poukazovala na jejich povinnost dodržovat požadavek na zachování důvěrnosti.

Návrh na náhradu škody směřující proti Evropské unii ve smyslu článku 21 Protokolu o statutu Soudního dvora a článků 256, 268 a 340 SFEU, který Tribunál zamítl ve svém rozsudku ze dne 18. září 2014, je založen na těchto důvodech:

První důvod vycházející z odpovědnosti Unie za protiprávní rozhodnutí přijatá Komisí. Komise totiž tím, že se v rámci systému výměny povolenek Evropské unie rozhodla nezpřístupnit informaci o umístění odcizených povolenek, a tím, že nedovolila zpřístupnění této informace o jejich umístění,

- i. nesprávně vyložila čl. 10 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 2216/2004 ze dne 21. prosince 2004 o standardizovaném a bezpečném systému rejstříků podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 280/2004/ES,
- ii. porušila článek 20 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství a o změně směrnice Rady 96/61/ES a
- iii. porušila několika obecných právních zásad (totiž zásad proporcionality a ochrany legitimního očekávání, povinnosti péče a práva na účinnou soudní ochranu s ohledem na právo vlastnit majetek),

Druhý důvod vycházející z odpovědnosti Unie za protiprávní použití článků 19 a 20 směrnice 2003/87 a nařízení Evropské komise č. 2216/2004 v souvislosti s bezpečností, důvěrností a fungováním systému výměny povolenek.

Třetí důvod vycházející z odpovědnosti Unie za protiprávní akty ovlivňující konkrétní kategorii hospodářských subjektů nepřiměřeným způsobem v porovnání s jinými subjekty (neobvyklá újma) a překračující hranice hospodářského rizika, které je činností v dané oblasti inherentní (zvláštní škoda), aniž by právní opatření, které škodu způsobilo, bylo odůvodněno obecným hospodářským zájmem.

- (¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, s. 32).
- (²) Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 280/2004/ES ze dne 11. února 2004 o mechanismu monitorování emisí skleníkových plynů ve Společenství a provádění Kjótského protokolu (Úř. věst. L 49, s. 1).
- (³) Úř. věst. L 386, s. 1.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Østre Landsret (Dánsko) dne 5. prosince 2014 –
Caner Genc v. Udlændingenævnet**

(Věc C-561/14)

(2015/C 065/34)

Jednací jazyk: dánština

Předkládající soud

Østre Landsret

Účastníci původního řízení

Žalobce: Caner Genc

Žalovaný: Udlændingenævnet

Předběžné otázky

- 1) Musí být stabilizační doložka obsažená v článku 13 rozhodnutí Rady přidružení č. 1/80 ze dne 19. září 1980 o vývoji přidružení připojeném k Dohodě Evropského hospodářského sdružení a Turecka ze dne 12. září 1963 zakládající přidružení mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tureckem a stabilizační doložka obsažená v čl. 41 odst. 1 Dodatkového protokolu ze dne 23. listopadu 1970 potvrzeného nařízením Rady (EHS) č. 2760/72 (¹) ze dne 19. prosince 1972 vykládána v tom smyslu, že se vztahují na nové přísnější podmínky pro sloučení rodiny stanovené pro rodinné příslušníky, kteří nejsou ekonomicky aktivní, včetně nezletilých dětí ekonomicky aktivních státních příslušníků Turecka, kteří pobývají v členském státě a mají v něm povolení k pobytu, s ohledem na:
 - výklad stabilizačních doložek, který Soudní dvůr podal zejména v rozsudcích ve věcech Derin (EU:C:2007:442); Dülger (EU:C:2012:504); Ziebell (EU:C:2011:809) (Velký senát) a Demirkan (EU:C:2013:583) (Velký senát),
 - cíl a obsah Ankarské dohody vyložený zejména v rozsudcích ve věcech Ziebell a Demirkan a s ohledem na
 - skutečnost, že tato dohoda a k ní připojené protokoly, rozhodnutí atd. neobsahují ustanovení upravující slučování rodiny, a
 - skutečnost, že sloučení rodiny ve Společenství a nyní v Evropské unii bylo vždy upravováno sekundárními právními předpisy a nyní je upraveno směrnicí o volném pohybu (směrnice 2004/38/ES) (²)?
- 2) V rámci první otázky je Soudní dvůr tázán na to, zda článek 13 rozhodnutí č. 1/80 zakládá odvozené právo na sloučení rodiny pro rodinné příslušníky ekonomicky aktivních státních příslušníků Turecka, kteří pobývají v členském státě a mají zde povolení k pobytu, nebo toto právo mají pouze rodinní příslušníci samostatně výdělečně činných státních příslušníků Turecka podle čl. 41 odst. 1 Dodatkového protokolu?
- 3) V případě kladné odpovědi na první otázku ve spojení s druhou otázkou je Soudní dvůr tázán na to, zda musí být stabilizační doložky obsažené v čl. 13 odst. 1 rozhodnutí č. 1/80 vykládány v tom smyslu, že lze zavádět nová omezení „odůvodněná naléhavými důvody veřejného zájmu, která jsou vhodná k dosažení sledovaného legitimního cíle a nepřekračují meze toho, co je nezbytné k jeho dosažení“ (nad rámec ustanovení článku 14 rozhodnutí č. 1/80)?

4) V případě kladné odpovědi na třetí otázku je Soudní dvůr tázán na to:

- (a) Jakým způsobem je třeba postupovat při posuzování omezení a proporcionality. Soudní dvůr má mj. uvést, zda se uplatní tytéž zásady, jako jsou zásady, které stanovil v judikatuře týkající se slučování rodiny v kontextu volného pohybu občanů Unie, jež vychází ze směrnice o volném pohybu (směrnice 2004/38) a ustanovení Smluv, nebo musí být provedeno jiné posouzení?
- (b) Pokud má být při posuzování postupováno jinak, než plyne z judikatury Soudního dvora týkající se slučování rodiny v kontextu volného pohybu občanů Unie, Soudní dvůr má uvést, zda musí být posuzování prováděno s ohledem na článek 8 Evropské úmluvy o lidských právech upravující právo na rodinný život a zda má jako vodítko sloužit judikatura Evropského soudu pro lidská práva, a pokud nikoli, podle jakých zásad je třeba postupovat?
- (c) Nehledě na způsob, jakým má být prováděno posuzování:

Lze považovat právní normu, jako je § 9 odst. 13 dánského Udlændingeloven (Cizinecký zákon) – podle něhož závisí sloučení rodiny státního příslušníka třetí země, který má povolení k pobytu v Dánsku a má zde bydliště, s jeho nezletilým dítětem, které společně s druhým rodičem bydlí v zemi jejich původu či jiné zemi, na tom, že toto dítě prokáže či může prokázat takové vazby na Dánsko, že je dán základ pro úspěšnou integraci v Dánsku – za normu „odůvodněnou naléhavým důvodem veřejného zájmu, která je vhodná k dosažení sledovaného legitimního cíle a nepřekračuje meze toho, co je nezbytné k jeho dosažení“?

⁽¹⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 2760/72 ze dne 19. prosince 1972 o uzavření dodatkového protokolu a finančního protokolu podepsaných dne 23. listopadu 1970 a připojených k Dohodě zakládající přidružení mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tureckem a o opatřeních, která mají být přijata pro jejich vstup v platnost, Úř. věst. L 293, s. 1.

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 158, s. 77.

Kasační opravný prostředek podaný dne 11. prosince 2014 společností Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 2. října 2014 ve věci T-340/07, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE v. Evropská komise

(Věc C-575/14 P)

(2015/C 065/35)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (zástupci: M. Sfyri, I. Ampazis, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

— zrušit rozsudek Tribunálu, proti němuž byl podán kasační opravný prostředek

- uložit Komisi náhradu škody utrpěné navrhovatelkou v důsledku toho, že Komise nesplnila smluvní povinnosti v souvislosti s plněním smlouvy EDC-53007 EEBO/27873 týkající se projektu s názvem „e-Content Exposure and Business Opportunities“. Konkrétněji uložit Komisi zaplacení částky 172 588,62 eur odpovídající všem nákladům vynaloženým navrhovatelkou v souvislosti s veškerými pracemi, jež navrhovatelka započala před ukončením smlouvy ze dne dne 16. května 2003 a jež v souladu se svými smluvními povinnostmi provedla. Podpůrně – pokud Soudní dvůr rozhodne, že navrhovatelka měla veškeré práce ukončit ke dni 16. května 2003 – uložit Komisi přinejmenším náhradu částky 127 076,48 eur odpovídající všem nákladům, které navrhovatelka oprávněně vynaložila nebo se k nim zavázala v přísném souladu s podmínkami své smlouvy, až do uvedeného dne.
- uložit Komisi náhradu nákladů a jiných výdajů, které navrhovatelka vynaložila v souvislosti s původním řízením i tímto kasačním opravným prostředkem, a to i tehdy, bude-li tento kasační opravný prostředek zamítnut, jakož i nákladů a jiných výdajů vynaložených v souvislosti s tímto kasačním opravným prostředkem, pokud mu bude vyhověno.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelka ve svém kasačním opravném prostředku vychází z toho, že Tribunál zkreslil jednoznačný význam důkazů, jež mu byly předloženy, tím, že nesprávně vyložil přílohu II smlouvy EDC-53007 EEBO/27873, nadepsanou „General Conditions“, nezohlednil důkazní hodnotu předloženého výkazu výdajů a v důsledku toho nesprávně rozhodl, že dokumenty předložené navrhovatelkou nebyly vhodné a dostatečné k prokázání, že v nich uvedené výdaje byly skutečně vynaloženy na provádění projektu.

Kasační opravný prostředek podaný dne 18. prosince 2014 Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého senátu) vydanému dne 8. října 2014 ve věci T-542/11, Alouminion v. Komise

(Věc C-590/14 P)

(2015/C 065/36)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (zástupci: E. Bourtzalas, E. Salakà, Ch. Synodinos, Ch. Tagaras a A. Oikonomou, advokáti)

Další účastnice řízení: Alouminion AE, Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

- vyhovět kasačnímu opravnému prostředku;
- zrušit napadený rozsudek;
- uložit odpůrkyni náhradu všech nákladů řízení, a to jak nákladů v prvním stupni tak nákladů v tomto řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelka tvrdí, že je třeba zrušit napadený rozsudek z následujících důvodů:

1. Nesprávné právní posouzení při výkladu čl. 108 odst. 3 SFEU a čl. 1 písm. b) a c) nařízení č 659/99, jelikož bylo rozhodnuto, že prodloužení podpor nepředstavuje *ipso facto* novou podporu, avšak že taková kvalifikace vyžaduje podstatnou změnu podpory.
2. Nesprávné právní posouzení, zjevně nesprávné posouzení a zkreslení skutkových okolností, pokud jde o závěr, že uplatňování preferenční sazby v dotčeném období představuje prodloužení existující podpory.
3. Zjevně nesprávné právní a skutkové posouzení a zjevně nesprávné posouzení, pokud jde o závěr, že právní a smluvní základ podpory zůstal nezměněn.

4. Porušení povinnosti uvést odůvodnění, neboť napadený rozsudek neobjasňuje, zda musejí být podmínky pro kvalifikaci podpory jako nové podpory splněny kumulativně a zda kvalifikace podpory jako nové vyžaduje legislativní zásah.
5. Porušení povinnosti Tribunálu rozhodnout o relevantních argumentech, které jsou u něho uplatněny a porušení povinnosti uvést odůvodnění.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 8. prosince 2014 – Evropská komise v. Rada Evropské unie

(Věc C-453/12) ⁽¹⁾

(2015/C 065/37)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 379, 8.12.2012.

TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 14. ledna 2015 – Abdulrahim v. Rada a Komise

(Věc T-127/09 RENV) ⁽¹⁾

„Vrácení věci po zrušení — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem — Nařízení (ES) č. 881/2002 — Zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů osoby zapsané na seznam vypracovaný orgánem Organizace spojených národů — Zápis jména této osoby do seznamu obsaženého v příloze I nařízení (ES) č. 881/2002 — Žaloba na neplatnost — Přípustnost — Lhůta k podání žaloby — Překročení — Omluvitelné pochybení — Základní práva — Právo na obhajobu — Právo na účinnou soudní ochranu — Právo na ochranu vlastnictví — Právo na respektování soukromého a rodinného života“

(2015/C 065/38)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Abdulbasit Abdulrahim (Londýn, Spojené království) (zástupci: P. Moser, QC, E. Grieves, barrister, H. Miller a R. Graham, solicitors)

Žalované: Rada Evropské unie (zástupci: E. Finnegan a G. Étienne, zmocněnci) a Evropská komise (zástupci: E. Paasivirta a G. Valero Jordana, zmocněnci)

Předmět věci

Původně jednak návrh na částečné zrušení nařízení Rady (ES) č. 881/2002 ze dne 27. května 2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 467/2001, kterým se zakazuje vývoz určitého zboží a služeb do Afghánistánu, zesiluje zákaz letů a rozšiřuje zmrazení prostředků a jiných finančních zdrojů afghánského Talibanu (Úř. věst. L 139, s. 9), ve znění nařízení Komise (ES) č. 1330/2008 ze dne 22. prosince 2008, kterým se po sto třetí mění nařízení č. 881/2002 (Úř. věst. L 345, s. 60), nebo tohoto posledně uvedeného nařízení v rozsahu, v němž se týká žalobce, a jednak návrh na náhradu újmy údajně způsobené těmito akty

Výrok rozsudku

- 1) Nařízení Komise (ES) č. 1330/2008 ze dne 22. prosince 2008, kterým se po sto třetí mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem se zrušuje v rozsahu, v němž se týká Abdulbasita Abdulrahima.
- 2) Rada Evropské unie a Evropská komise ponесou vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené A. Abdulrahimem v souvislosti s řízením o žalobě na neplatnost, jakož i částky poskytnuté Tribunálem z titulu právní pomoci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 167, 18.7.2009.

Rozsudek Tribunálu ze dne 14. ledna 2015 – Veloss International a Attimedia v. Parlament(Věc T-667/11) ⁽¹⁾**„Veřejné zakázky na služby — Poskytování služeb překladů do řečtiny Parlamentu — Odmítnutí nabídky uchazeče — Povinnost odůvodnění — Mimosmluvní odpovědnost“**

(2015/C 065/39)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Veloss International (Brusel, Belgie); a Attimedia SA (Brusel) (zástupce: N. Korogiannakis, advokát)

Žalovaný: Evropský parlament (zástupci: P. López-Carceller, L. Darie a P. Biström, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Parlamentu vybrat jako druhou nabídku předloženou žalobkyněmi v rámci zadávacího řízení EL/2011/UE na poskytování služeb překladů do řečtiny (Úř. věst. 2011/S 56-090374), které bylo žalobkyním oznámeno dopisem ze dne 18. října 2011, jakož i všech souvisejících rozhodnutí přijatých Parlamentem, a žádost o náhradu údajně vzniklé škody

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 18. října 2011 vybrat jako druhou nabídku předloženou společnostmi Veloss International SA a Attimedia SA v rámci zadávacího řízení EL/2011/UE na poskytování služeb překladů do řečtiny se zrušuje.
- 2) Ve zbývající části se žaloba zamítá.
- 3) Parlamentu se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 58, 25.2.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 15. ledna 2015 – Francie v. Komise(Věc T-1/12) ⁽¹⁾**„Státní podpory — Státní podpora na záchranu a restrukturalizaci podniků v obtížích — Podpory na restrukturalizaci, které francouzské orgány plánují poskytnout společnosti SeaFrance SA — Navýšení kapitálu a půjčky, které SNCF poskytla společnosti SeaFrance — Rozhodnutí, kterým se podpory prohlašují za neslučitelné s vnitřním trhem — Pojem, státní podpora — Kritérium soukromého investora — Pokyny pro státní podporu na záchranu a restrukturalizaci podniků v obtížích“**

(2015/C 065/40)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Francouzská republika (zástupci: původně E. Belliard, G. de Bergues a J. Gstalter, poté G. de Bergues, D. Colas a J. Bousin, zmocněnci)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: V. Di Bucci, B. Stromsky a T. Maxian Rusche, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2012/397/EU ze dne 24. října 2011 o státní podpoře SA 32600 (2011/C) – Francie – Podpora na restrukturalizaci společnosti SeaFrance SA poskytnutá společností SNCF (Úř. věst. 2012, L 195, s. 1).

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Francouzské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 80, 17. 3. 2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 15. ledna 2015 – Ziegler v. Komise

(Spojené věci T-539/12 a T-150/13) ⁽¹⁾

„Mimosmluvní odpovědnost — Hospodářská soutěž — Trh mezinárodních stěhovacích služeb v Belgii — Stěhování úředníků a ostatních zaměstnanců Unie — Rozhodnutí konstatující porušení článku 101 SFEU — Předstírané nabídky — Rozsah odpovědnosti orgánu — Věc pravomocně rozsouzená — Povinnost náležitě péče — Příčinná souvislost“

(2015/C 065/41)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci/Účastnice řízení

Žalobkyně: Ziegler SA (Brusel, Belgie); a Ziegler Relocation SA (Brusel) (zástupci: J. F. Bellis, M. Favart a A. Bailleux, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: J. Baquero Cruz a A. Bouquet, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na náhradu jednak údajné škody vyplývající z vydání rozhodnutí Komise C (2008) 926 final ze dne 11. března 2008, v řízení podle článku 81 ES a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/38.543 – Mezinárodní stěhovací služby) a dále údajné škody vyplývající z pokračování praktik „předstíraných nabídek“ po vydání rozhodnutí C (2008) 926 mezi 11. březnem 2008 a 1. lednem 2014.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloby se zamítají.*
- 2) *Společnost Ziegler SA ponese vedle vlastních nákladů řízení náklady řízení vynaložené Evropskou komisí ve věci T-539/12.*
- 3) *Společnost Ziegler Relocation SA ponese vedle vlastních nákladů řízení náklady řízení vynaložené Komisí ve věci T-150/13.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 55, 23. 2. 2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 16. ledna 2015 – Trentea v. FRA(Věc T-107/13 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Dočasní zaměstnanci — Přijímání — Rozhodnutí o zamítnutí žádosti o pracovní místo a o jmenování jiného kandidáta — Důvod předložený poprvé při jednání — Zkreslení důkazů — Povinnost uvést odůvodnění — Napadení výroku o náhradě nákladů řízení“

(2015/C 065/42)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Cornelia Trentea (Barcelona, Španělsko) (zástupkyně: L. Levi a M. Vandenbussche, advokátky)

Další účastnice řízení: Agentura Evropské unie pro základní práva (FRA) (zástupci: M. Kjærum, zmocněnec, ve spolupráci s B. Wägenbaurem, advokátem)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (prvního senátu) ze dne 11. prosince 2012, Trentea v. FRA (F-112/10, Sb. VS, EU:F:2012:179), znějící na zrušení tohoto rozsudku.

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Cornelia Trentea ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení v tomto stupni vynaložené Agenturou Evropské unie pro základní práva (FRA).

⁽¹⁾ Úř. věst. C 129, 4.5.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 14. ledna 2015 – dm-drogerie markt v. OHIM – V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató (CAMEA)(Věc T-195/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství CAMEA — Starší mezinárodní slovní ochranná známka BALEA — Relativní důvod pro zamítnutí — Neexistence nebezpečí záměny — Neexistence podobnosti označení — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“

(2015/C 065/43)

Jednací jazyk: maďarština

Účastníci řízení

Žalobkyně: dm-drogerie markt GmbH & Co. KG (Karlsruhe, Německo) (zástupci: B. Beinert, O. Bludovsky a T. Strack, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: J. Németh, P. Geroulakos a V. Melgar, zmocněnci)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató Kft (Szada, Maďarsko) (zástupce: A. Krajnyák, advokát)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 17. ledna 2013 (věc R 452/2012-1) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi dm drogerie markt GmbH & Co. KG a V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató Kft

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti *dm-drogerie markt GmbH & Co. KG* se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 171, 15.6.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 15. ledna 2015 – MEM v. OHIM (MONACO)

(Věc T-197/13) (¹)

„Ochranná známka Společenství — Mezinárodní zápis s vyznačením Evropského společenství — Slovní ochranná známka MONACO — Absolutní důvody pro zamítnutí — Popisný charakter — Nedostatek rozlišovací působivosti — Článek 151 odst. 1 a čl. 154 odst. 1 nařízení (ES) č. 207/2009 — Článek 7 odst. 1 písm. b) a c) a čl. 7 odst. 2 nařízení č. 207/2009 — Částečné zamítnutí ochrany“

(2015/C 065/44)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: *Marques de l'État de Monaco (MEM)* (Monako, Monako) (zástupce: S. Arnaud, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupkyně: V. Melgar, zmocněnkyně)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 29. ledna 2013 (věc R 113/2012-4) týkajícímu se mezinárodního zápisu s vyznačením Evropského společenství pro slovní ochrannou známku MONACO.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) *Marques de l'État de Monaco (MEM)* se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 156, 1.6.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 14. ledna 2015 – Gossio v. Rada

(Věc T-406/13) (¹)

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Zvláštní omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Pobřeží slonoviny — Zmrazení finančních prostředků — Zneužití pravomoci — Zjevně nesprávné posouzení — Základní práva“

(2015/C 065/45)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Marcel Gossio (Abidjan, Pobřeží slonoviny) (zástupce: S. Zokou, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: B. Driessen a G. Étienne, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení nařízení Rady (ES) č. 560/2005 ze dne 12. dubna 2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Pobřeží slonoviny (Úř. věst. L 95, s. 1), rozhodnutí Rady 2010/656/SZBP ze dne 29. října 2010, kterým se obnovují omezující opatření vůči Pobřeží slonoviny (Úř. věst. L 285, s. 28), a prováděcího rozhodnutí Rady 2012/144/SZBP ze dne 8. března 2012, kterým se provádí rozhodnutí 2010/656 (Úř. věst. L 71, s. 50), v rozsahu, v němž se týkají žalobce, a návrh na zrušení rozhodnutí Rady ze dne 17. května 2013 o ponechání omezujících opatření, která byla přijata vůči žalobci, v platnosti.

Výrok rozsudku

- 1) *Prováděcí rozhodnutí Rady 2014/271/SZBP ze dne 12. května 2014, kterým se provádí rozhodnutí 2010/656/SZBP, kterým se obnovují omezující opatření vůči Pobřeží slonoviny, a prováděcí nařízení Rady (EU) č. 479/2014 ze dne 12. května 2014, kterým se provádí nařízení (ES) č. 560/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Pobřeží slonoviny, se zrušují v rozsahu, v němž se týkají Marcela Gossia.*
- 2) *Ve zbývající části se žaloba zamítá.*
- 3) *Každý účastník ponese vlastní náklady řízení.*

(¹) Úř. věst. C 313, 26.10.2013

Rozsudek Tribunálu ze dne 14. ledna 2015 – Melt Water v. OHIM (MELT WATER Original)

(Věc T-69/14) (¹)

„Ochranná známka Společenství — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství MELT WATER Original — Absolutní důvod pro zamítnutí — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009“

(2015/C 065/46)

Jednací jazyk: litevština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Research and Production Company „Melt Water“ UAB (Klaipėda, Litva) (zástupce: V. Viešūnaitė, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: V. Melgar, zmocněnec)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 26. listopadu 2013 (věc R 494/2013-5) týkajícímu se přihlášky k zápisu obrazového označení MELT WATER Original jako ochranné známky Společenství.

Výrok

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Společnosti Research and Production Company „Melt Water“ UAB se ukládá náhrada nákladů řízení.*

(¹) Úř. věst. C 112, 14.4.2014.

Rozsudek Tribunálu ze dne 14. ledna 2015 – Melt Water v. OHIM (forma transparentní cylindrické láhve)

(Věc T-70/14) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Přihláška trojrozměrné ochranné známky Společenství — Forma průhledné cylindrické láhve — Absolutní důvod pro zamítnutí — Nedostatečná rozlišovací způsobilost — Článek 7 odst. 1 písm. b), nařízení (ES) č. 207/2009“

(2015/C 065/47)

Jednací jazyk: litevština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Research and Production Company „Melt Water“ UAB (Klaipėda, Litva) (zástupce: V. Viešūnaitė, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: V. Melgar, zmocněnec)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 26. listopadu 2013 (věc R 481/2013-5) týkajícímu se přihlášky k zápisu trojrozměrného označení ve formě průhledné cylindrické láhve jako ochranné známky Společenství.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Research and Production Company „Melt Water“ UAB se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 112, 14. 4. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. prosince 2014 – Al Assad v. Rada

(Věc T-407/13) ⁽¹⁾

„Žaloba na neplatnost — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření vůči Sýrii — Zmrazení finančních prostředků — Zařazení jednotlivce na seznam dotčených osob — Osobní vztahy s představiteli režimu — Právo na obhajobu — Spravedlivý proces — Povinnost uvést odůvodnění — Důkazní břemeno — Právo na účinnou soudní ochranu — Proporcionalita — Právo vlastnit majetek — Právo na soukromý život — Překážka věci pravomocně rozsouzené — Nepřípustnost — Zjevná nepřípustnost — Žaloba po právní stránce zcela neopodstatněná“

(2015/C 065/48)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Bouchra Al Assad (Damašek, Sýrie) (zástupci: G. Karouni a C. Dumont, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: G. Étienne a M.-M. Joséphidès, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení zaprvé prováděcího nařízení Rady (EU) č. 363/2013 ze dne 22. dubna 2013, kterým se provádí nařízení (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii (Úř. věst. L 111, s. 1; oprava v Úř. věst. 2013, L 127, s. 27), zadruhé rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP ze dne 31. května 2013 o omezujících opatřeních vůči Sýrii (Úř. věst. L 147, s. 14), zatřetí nařízení Rady (EU) č. 1332/2013 ze dne 13. prosince 2013, kterým se mění nařízení (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii (Úř. věst. L 335, s. 3), začtvrté rozhodnutí Rady 2013/760/SZBP ze dne 13. prosince 2013, kterým se mění rozhodnutí 2013/255 (Úř. věst. L 335, p. 50), zapáté prováděcího nařízení Rady (EU) č. 578/2014 ze dne 28. května 2014, kterým se provádí nařízení (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii (Úř. věst. L 160, s. 11), a zašesté rozhodnutí Rady 2014/309/SZBP ze dne 28. května 2014, kterým se mění rozhodnutí 2013/255 (Úř. věst. L 160, p. 37), a to v rozsahu, v němž bylo jméno žalobkyně ponecháno na seznamech osob a subjektů, na které se tato omezující opatření vztahují.

Výrok

- 1) Žaloba se odmítá jako nepřipustná v rozsahu, v němž se týká zrušení rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP ze dne 31. května 2013 o omezujících opatřeních vůči Sýrii.
- 2) Žaloba se odmítá jako zjevně nepřipustná v rozsahu, v němž se týká zrušení zaprvé nařízení Rady (EU) č. 1332/2013 ze dne 13. prosince 2013, kterým se mění nařízení (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii, zadruhé rozhodnutí Rady 2013/760/SZBP ze dne 13. prosince 2013, kterým se mění rozhodnutí 2013/255, a zatřetí rozhodnutí Rady 2014/309/SZBP ze dne 28. května 2014, kterým se mění rozhodnutí 2013/255.
- 3) Žaloba se zčásti odmítá jako zjevně nepřipustná a zčásti zamítá jako po právní stránce zjevně zcela neopodstatněná v rozsahu, v němž se týká zrušení zaprvé prováděcího nařízení Rady (EU) č. 363/2013 ze dne 22. dubna 2013, kterým se provádí nařízení (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii, a zadruhé prováděcího nařízení Rady (EU) č. 578/2014 ze dne 28. května 2014, kterým se provádí nařízení (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii.
- 4) Paní Bouchra Al Assad se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 344, 23. 11. 2013.

Žaloba podaná dne 19. listopadu 2014 – ANKO v. Komise

(Věc T-768/14)

(2015/C 065/49)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: ANKO AE Antiprosopeion, Emporeiou kai Viomichanias (Atény, Řecko) (zástupce: V. Christianos, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

— určil, že částka ve výši 377 733,93 eur, kterou Komise vyplatila žalobkyni v souvislosti s projektem POCEMON, odpovídá způsobilým výdajům, a že tedy žalobkyně nemá povinnost vrátit tuto částku jako bezdůvodně obdrženou a

— uložil Komisi náhradu nákladů řízení vynaložených žalobkyní.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Tato žaloba se týká odpovědnosti Komise na základě smlouvy č. 216088 o provedení projektu „Point Of CarE MONitoring and Diagnostics for Autoimmune Diseases“ (POCEMON) ve smyslu článku 272 SFEU. Konkrétně žalobkyně tvrdí, že přestože splnila své smluvní závazky, Komise v rozporu s dotčenou smlouvou, zásadou dobré víry, zákazem zneužití práva a zásadou proporcionality požádala o vrácení částek vyplacených ANKO z důvodu, že neodpovídají způsobilým výdajům.

Žalobkyně tudíž zaprvé tvrdí, že se Komise opírá o zcela neopodstatněné a v každém případě neprokázané argumenty za účelem odmítnutí téměř všech výdajů společnosti ANKO jako nezpůsobilých a požadování vrácení částky vyplacené společnosti ANKO v souvislosti s projektem POCEMON. Zadruhé žalobkyně tvrdí, že Komise odmítnutím 98,68 % částky dlužného příspěvku z důvodu, že podle jejího tvrzení neodpovídá způsobilým výdajům, které žalobkyni vznikly pro potřeby projektu, porušuje zásadu zákazu zneužití práva a zásadu proporcionality.

Žaloba podaná dne 21. listopadu 2014 – ANKO v. Komise

(Věc T-771/14)

(2015/C 065/50)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: ANKO AE Antiprosopieion, Emporeiou kai Viomichanias (Atény, Řecko) (zástupce: V. Christianos, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- určil, že částka ve výši 296 149,77 eur, kterou Komise vyplatila žalobkyni v souvislosti s projektem DOC@HAND, odpovídá způsobilým výdajům, a že tedy žalobkyně nemá povinnost vrátit tuto částku jako bezdůvodně obdrženou a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení vynaložených žalobkyní.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Tato žaloba se týká odpovědnosti Komise na základě smlouvy č. 508015 o provedení projektu DOC@HAND ve smyslu článku 272 SFEU. Konkrétně žalobkyně tvrdí, že přestože splnila své smluvní závazky, Komise v rozporu s výše uvedenou smlouvou, zásadou dobré víry, zákazem zneužití práva a zásadou proporcionality požádala o vrácení částek vyplacených ANKO z důvodu, že neodpovídají způsobilým výdajům.

Žalobkyně tudíž zaprvé tvrdí, že se Komise opírá o zcela neopodstatněné a v každém případě neprokázané argumenty za účelem odmítnutí téměř všech výdajů společnosti ANKO jako nezpůsobilých a požadování vrácení částky vyplacené společnosti ANKO v souvislosti s projektem DOC@HAND. Zadruhé žalobkyně tvrdí, že Komise odmítnutím 99,59 % částky dlužného příspěvku z důvodu, že podle jejího tvrzení neodpovídá způsobilým výdajům, které žalobkyni vznikly pro potřeby projektu, porušuje zásadu zákazu zneužití práva a zásadu proporcionality.

Žaloba podaná dne 28. listopadu 2014 – Rumunsko v. Komise

(Věc T-784/14)

(2015/C 065/51)

Jednací jazyk: rumunština

Účastníci řízení

Žalobce: Rumunsko (zástupci: R. Radu, R. Hațieganu, A. Buzoianu, zmocněnci)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Komise přijaté v podobě dopisu č. BUDG/B3/MV D(2014) 3079038 ze dne 19. září 2014, kterým se Rumunsku nařizuje odvést do rozpočtu Evropské unie hrubou částku 14 883,79 eura, která odpovídá ztrátě tradičních vlastních zdrojů;
- uložil žalované náhradu nákladu řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce čtyři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vycházející z nedostatku pravomoci Evropské komise k přijetí napadeného rozhodnutí

- Unijní právo neobsahuje žádné ustanovení, které by Komisi svěřovalo pravomoc k tomu, aby členskému státu uložila povinnost zaplatit peněžitou částku odpovídající ztrátě vlastních zdrojů Unie, k níž došlo v důsledku prominutí cla, o němž rozhodl jiný členský stát, jenž byl pověřen jeho vyměřením, výběrem a odvodem do unijního rozpočtu z titulu tradičních vlastních zdrojů.

2. Druhý žalobní důvod vycházející z nedostatečného a nenáležitěho odůvodnění napadeného rozhodnutí

- Napadené rozhodnutí není dostatečně a náležitě odůvodněno, jak to vyžaduje článek 296 SFEU. Napadené rozhodnutí neobsahuje právní základ k jeho přijetí, který nelze zjistit ani na základě jiných skutečností obsažených v dopise Komise. Krom toho Komise v obsahu napadeného rozhodnutí neuvádí právní argumentaci, na základě níž dospěla k uložení platební povinnosti Rumunsku k náhradě za ztrátu tradičních vlastních zdrojů Unie, k níž došlo v důsledku prominutí celního dluhu oznámeného jiným členským státem.

3. Třetí žalobní důvod pro případ, že by Tribunál shledal, že Komise jednala v mezích pravomocí jí svěřených Smlouvami, vycházející z porušení zásady řádné správy a práva Rumunska na obranu ze strany Komise

- Komise porušila povinnosti řádné péče a řádné správy tím, že před přijetím napadeného rozhodnutí pečlivě neposoudila všechny relevantní informace, které měla k dispozici, ani si nevyžádala další potřebné informace. Komise neprokázala přímou příčinnou souvislost mezi skutky vytykánymi Rumunsku a ztrátou vlastních zdrojů Unie. Komise mimoto neodůvodnila částku požadovanou od Rumunska tím, že by vycházela z částky cla odpovídající hodnotě předmětného tranzitu, ale vycházela výlučně z hodnoty, kterou jí sdělila Spolková republika Německo.

- Postup Komise nebyl předvídatelný a neumožnil Rumunsku využít právo na svoji obranu.

4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z porušení zásad právní jistoty a legitimního očekávání

- Komise neoznačila ani neupřesnila právní normy, na jejichž základě určila platební povinnost napadeným rozhodnutím, takže jejich použitelnost nemohlo Rumunsko předvídat. Rumunsko nemohlo předtím, než obdrželo dopis Komise, předvídat svoji povinnost uhradit požadovanou částku Komisi z důvodu ztráty vlastních zdrojů Unie, ani o této povinnosti nemohlo vědět. Krom toho přijetím napadeného rozhodnutí a uložení Rumunsku platební povinnosti čtyři roky poté, co nastaly relevantní skutkové okolnosti, a navzdory závěrům, k nimž Komise dospěla v rámci dialogu s rumunskými orgány během tohoto období, Komise nerespektovala legitimní očekávání Rumunska ohledně neexistence jeho povinnosti k úhradě předmětného celního dluhu, a tudíž i neexistence jakékoli povinnosti ve vztahu k unijnímu rozpočtu.

Žaloba podaná dne 20. listopadu 2014 – MPF Holdings v. Komise

(Věc T-788/14)

(2015/C 065/52)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastnice řízení**

Žalobkyně: MPF Holdings Ltd (St Helier, Jersey) (zástupci: D. Piccinin a E. Whiteford, Barristers, a E. Gibson-Bolton, Solicitor)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil sporné rozhodnutí, a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně se touto žalobou domáhá zrušení rozhodnutí Komise C(2014) 5083 final ze dne 23. července 2014 ve věci SA.35980 (2014/N-2) – Spojené království, Reforma trhu s elektřinou – Trh s kapacitou.

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně jeden žalobní důvod spočívající v tom, že Komise protiprávně upřela společnosti MPF právo účastnit se formálního vyšetřovacího řízení, když nezhájila formální vyšetřovací řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU a čl. 4 odst. 4 procesního nařízení, ačkoliv panují pochybnosti o tom, zda je trh s kapacitou slučitelný s vnitřním trhem. Žalobkyně tvrdí, že:

- možnost uzavírat dlouhodobé smlouvy, která je diskriminační, nelze odůvodnit poukazem na legitimní cíl spočívající v získání potřebného množství výrobní kapacity;
- Komise patřičně neprošetřila pravděpodobné důsledky diskriminační možnosti uzavírat dlouhodobé smlouvy na efektivitu trhu s kapacitou a na vlastníky stávajících elektráren;
- Komise odpovídajícím způsobem neprošetřila odůvodnění uváděné vládou Spojeného království ve vztahu k diskriminační délce trvání smluv, a sice že dlouhodobé smlouvy vyžadují nezávislí výrobci, kteří jsou závislí na projektovém financování;
- Komise neodůvodnila nebo odpovídajícím způsobem neprošetřila pravděpodobné důsledky diskriminačního rozlišování mezi určovatelem ceny a příjemcem ceny

Žaloba podaná dne 5. prosince 2014 – AATC Trading v. OHIM – El Corte Inglés (ALAÏA PARIS)

(Věc T-794/14)

(2015/C 065/53)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobkyně: AATC Trading AG (Steinhausen, Švýcarsko) (zástupce: P. Lê Dai, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: El Corte Inglés, SA (Madrid, Španělsko)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Majitelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvek „ALAIÀ PARIS“ č. 3 485 166

Řízení před OHIM: Řízení o prohlášení neplatnosti

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 11. září 2014, ve věci R 1411/2013-2

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení čl. 57 odst. 2 nařízení č. 207/2009;
- porušení pravidla 22 nařízení č. 2868/95.

Žaloba podaná dne 4. prosince 2014 – Ogrodnik v. OHIM – Aviário Tropical (Tropical)

(Věc T-804/14)

(2015/C 065/54)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Tadeusz Ogrodnik (Chorzów, Polsko) (zástupci: A. von Mühlendahl a H. Hartwig, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Aviário Tropical, SA (Loures, Portugalsko)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Majitel sporné ochranné známky: Žalobce

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka v černé a bílé barvě obsahující slovní prvek „Tropical“ – Ochranná známka Společenství č. 3 435 773

Řízení před OHIM: Řízení o prohlášení neplatnosti

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 22. září 2014, ve věci R 1948/2013-4

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil OHIM a další účastnici v řízení před odvolacím senátem v případě, že přistoupí k řízení jako vedlejší účastník, náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný) žalobní důvod

— Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) ve spojení s čl. 53 odst. 1 písm. a) a článku 75 nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 12. prosince 2014 – Portugalsko v. Komise**(Věc T-810/14)**

(2015/C 065/55)

*Jednací jazyk: portugálština***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Portugalská republika (zástupci: L. Inez Fernandes, J. Arsénio de Oliveira a S. Nunes de Almeida, zmocněnci)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- prohlásil neplatnost platebního výměru vystaveného generálním sekretariátem Evropské komise v přípise 2014D/14507 ze dne 6. října 2014 a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně šest žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vycházející z toho, že si Komise přivlastnila pravomoci příslušející soudnictví Evropské unie, což představuje nedostatek pravomoci.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z porušení Smluv, respektive jiných právních předpisů týkajících se jejich provedení, spočívajících v tom, že je akt založen na umělém rozlišování účinků vyplývajících z rozsudku Soudního dvora ve věci C-292/11.
3. Třetí žalobní důvod vycházející z porušení zásady věci rozsouzené, neboť daný akt byl v rozporu se Smlouvami, respektive jinými právními předpisy týkajícími se jejich provedení.
4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z nedodržení zásad právní jistoty, stability právních vztahů a ochrany legitimního očekávání, zaručených právem Evropské unie.
5. Pátý žalobní důvod vycházející z porušení zásady zákazu dvojí sankce, která brání tomu, aby prostřednictvím nového individuálního právního aktu bylo získáno to, čeho nebylo dosaženo dříve prostřednictvím zrušujících soudních rozhodnutí.
6. Šestý žalobní důvod vycházející z nedodržení dělby pravomocí mezi členské státy a Komisí, což představuje nedostatek její pravomoci, neboť se Komise pokusila o omezení pravomocí států určit přiměřenou délku trvání *vacatio legis*.

Žaloba podaná dne 16. prosince 2014 – Liu v. OHIM – DSN Marketing (Pouzdra na notebooky)**(Věc T-813/14)**

(2015/C 065/56)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení**

Žalobce: Min Liu (Guangzhou, Čína) (zástupci: R. Bailly a S. Zhang, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: DSN Marketing Ltd (Crawley, Spojené království)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Majitel sporného (průmyslového) vzoru: žalobce

Sporný (průmyslový) vzor: průmyslový vzor Společenství č. 002044180-0001

Napadené rozhodnutí: rozhodnutí třetího odvolacího senátu OHIM ze dne 7. října 2014 ve věci R 1864/2013-3

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 7 odst. 1 a čl. 7 odst. 2 nařízení č. 2245/2002.

Žaloba podaná dne 17. prosince 2014 – Closet Clothing v. OHIM – Closed Holding (CLOSET)

(Věc T-815/14)

(2015/C 065/57)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Closet Clothing Co. Ltd (Barnet, Spojené království) (zástupce: M. Elmslie, Solicitor)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Closed Holding AG (Hamburk, Německo)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Přihlašovatel: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Společenství „CLOSET“ – Přihláška č. 10 802 891

Řízení před OHIM: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 6. října 2014, ve věci R 423/2014-4

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

— Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 19. prosince 2014 – BSCA v. Komise

(Věc T-818/14)

(2015/C 065/58)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Brussels South Charleroi Airport (BSCA) (Charleroi, Belgie) (zástupce: P. Frühling, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil článek 3 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v němž Komise rozhodla, že protiprávní opatření, která Belgie prováděla v rozporu s čl. 108 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie ve prospěch BSCA podle dohody o sub-koncesi ze dne 15. dubna 2002, uzavřené mezi SOWAER a BSCA a podle dodatku č. 3 k dohodě ze dne 29. března 2002, uzavřené mezi Valonským regionem a BSCA, jakož i podle rozhodnutí Valonského regionu o investici ze dne 3. dubna 2003, představují ode dne 4. dubna 2014 státní podpory neslučitelné s vnitřním trhem podle čl. 107 odst. 1 SFEU;
- v důsledku toho zrušil články 4, 5 a 6 napadeného rozhodnutí;
- uložil Evropské komisi náhradu veškerých nákladů a výdajů v řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně se svou žalobou domáhá částečného zrušení rozhodnutí Komise C(2014) 6849 final ze dne 1. října 2014 o režimu podpory Belgie společností Brussels South Charleroi Airport (BSCA) a Ryanair [státní podpory SA.14093 (C76/2002)], v němž Komise zastávala stanovisko, že opatření prováděná podle (i) dohody o sub-koncesi k využívání veřejného majetku ze dne 15. dubna 2002, uzavřené mezi Sociétés wallonne des aéroports (dále jen „SOWAER“) a BSCA, (ii) dodatku č. 3 ze dne 29. března 2002 k dohodě mezi Valonským regionem a BSCA, jakož i (iii) rozhodnutí o Valonského regionu o investici ze dne 3. dubna 2003, představují státní podpory neslučitelné s vnitřním trhem. V důsledku toho požadovala Komise jejich vrácení.

Na podporu žaloby předkládá žalobce devět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z nesprávného právního posouzení a ze zjevně nesprávného posouzení skutkového stavu, kterého se dopustila Komise při stanovení data rozhodnutí o poskytnutí finančních prostředků Valonským regionem ve prospěch BSCA.
2. Druhý žalobní důvod vychází z promlčení jednání Komise v rozsahu, v němž bylo řízení o přezkumu sporných opatření zahájeno více než deset let po rozhodnutí o poskytnutí těchto opatření.
3. Třetí žalobní důvod vychází z nesprávného skutkového a právního posouzení, ze zjevně nesprávného posouzení, jakož i z porušení povinnosti uvést odůvodnění, neboť Komise kvalifikovala investice a větší opravy systému ILS (Instrument Landing System; systém pro přesné přiblížení a přistání) a osvětlení přistávacích ploch jako ekonomické.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z nesprávného skutkového a právního posouzení a ze zjevně nesprávného posouzení, jakož i z porušení povinnosti uvést odůvodnění, neboť Komise měla za to, že procento investičních nákladů vynaložených na nový terminál, které nemají hospodářskou povahu, činilo pouze 7 %.

5. Pátý a šestý žalobní důvod vycházejí z nesprávného skutkového a právního posouzení, jakož i ze zjevně nesprávného posouzení, kterého se dopustila Komise při stanovení aktualizovaných čistých hodnot sporných opatření.
6. Sedmý žalobní důvod vychází z porušení povinnosti uvést odůvodnění a z nesprávného právního posouzení, kterého se dopustila Komise při stanovování dodatečného poplatku, který bylo nutno zaplatit od 1. ledna 2016, což mělo za následek nemožnost výpočtu částky uvedeného poplatku.
7. Osmý žalobní důvod vychází z nesprávného skutkového a právního posouzení, ze zjevně nesprávného posouzení, jakož i z porušení povinnosti uvést odůvodnění, kterých se Komise dopustila při průzkumu dotčeného trhu a přezkumu údajného narušení hospodářské soutěže mezi letištěm v Charleroi a letištěm Bruxelles-National.
8. Devátý žalobní důvod vychází z porušení zásady ochrany legitimního očekávání.

Žaloba podaná dne 20. prosince 2014 – Delta Group agroalimentare v. Komise

(Věc T-820/14)

(2015/C 065/59)

Jednací jazyk: itaština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Delta Group agroalimentare Srl (Porto Viro, Itálie) (zástupce: V. Migliorini, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- určil nicotnost a v každém případě zrušil: i) dopis Ref. SM/FUN S/2622874 ze dne 28. července 2014 (zaslaný Jerzym Plewou, generálním ředitelem pro zemědělství a rozvoj venkova, Felice Assenzovi, generálnímu řediteli pro mezinárodní záležitosti a Evropskou unii při Italském ministerstvu zemědělství a lesnictví), se kterým se žalobkyně seznámila v rámci přístupu k aktům dne 19. listopadu 2014, v rozsahu, v němž tento dopis zamítá návrh Itálie týkající se podpůrných opatření 6 až 9 požadovaných podle článku 220 nařízení (EU) č. 1308/2013, zejména opatření týkajících se jatek k utracení zvířat při provádění zdravotních opatření určených k prevenci rozšíření ptačí chřipky a opatření ohledně s tím spojených hospodářských škod; ii) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1071/2014 ze dne 10. října 2014 o výjimečných podpůrných opatřeních pro odvětví vajec a drůbežního masa v Itálii, zveřejněné v Úředním věstníku Evropské unie dne 11. října 2014, v rozsahu v němž vyjímá z podpůrných opatření přijatých podle článku 220 nařízení (EU) č. 1308/2013 jatka k utracení zvířat při provádění zdravotních opatření určených k prevenci rozšíření ptačí chřipky a s tím spojených hospodářských škod;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně tři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vycházející z porušení čl. 40 odst. 2 SFEU a zejména z porušení zásady zákazu diskriminace, spolu se zjevně nesprávným posouzením a zneužitím pravomoci
 - V této souvislosti se uvádí, že opatření v oblasti biologické bezpečnosti, která způsobila škody na nosnicích z Imola, Lugo, Mordano a Occhiobello, spadající pod podpůrná opatření podle nařízení č. 1071/2014, poškodila rovněž žalobkyni, protože ta měla přijmout tato zvířata na jatka a prodat je dále dalším zákazníkům, přičemž vyloučení podniků, které měly obdržet dotčená zvířata k prodeji, z podpůrných opatření a zahrnutí pouze podniků, které zvířata chovaly, je protiprávní diskriminací v rozporu s čl. 40 odst. 2 SFEU mezi hospodářskými subjekty v daném odvětví. Kromě toho čl. 40 odst. 2 SFEU stanoví výslovně „subvencování výroby i odbytu různých produktů“.

2. Druhý žalobní důvod vycházející z porušení článku 220 nařízení (EU) č. 1308/2013.

— V této souvislosti se uvádí, že čl. 220 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) č. 1308/2013 stanoví podpůrná opatření v zájmu trhu, aby se zohlednila omezení obchodu, která mohou vyplynout z použití opatření, jejichž cílem je zabránit šíření nákaz zvířat. Škoda týkající se omezení obchodu tedy představuje právě škodu, která má být nahrazena v rámci opatření podle článku 220 nařízení (EU) č. 1308/2013 a nelze být považována za nepřímou škodu ve vztahu ke škodě, která se týká fáze předcházející obchodu (škoda při chovu)

3. Třetí žalobní důvod vycházející z porušení podstatných formálních náležitostí a zejména článku 5 nařízení (EU) č. 182/2011

— V této souvislosti se uvádí, že rozhodnutí Komise obsažené v napadeném dopise, které zamítá návrh Itálie na zahrnutí hospodářských podniků a hospodářských škod do podpůrných opatření, aniž by bylo přijato předchozí stanovisko Řídicího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů, porušuje podstatné formální náležitosti, které stanoví článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011, který je použitelný na základě odkazu v článku 229 nařízení (EU) č. 1308/2013, na který zase odkazuje článek 220 tohoto nařízení.

Žaloba podaná dne 20. prosince 2014 – Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C. v. Komise

(Věc T-821/14)

(2015/C 065/60)

Jednací jazyk: itaština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C. Snc (Porto Viro, Itálie) (zástupce: V. Migliorini, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

— určil nicotnost a v každém případě zrušil: i) dopis Ref. SM/FUN S/2622874 ze dne 28. července 2014 (zaslaný Jerzym Plewou, generálním ředitelem pro zemědělství a rozvoj venkova, Felice Assenzovi, generálnímu řediteli pro mezinárodní záležitosti a Evropskou unii při Italském ministerstvu zemědělství a lesnictví), se kterým se žalobkyně seznámila v rámci přístupu k aktům dne 19. listopadu 2014, v rozsahu, v němž tento dopis zamítá návrh Itálie týkající se podpůrných opatření 6 až 9 požadovaných podle článku 220 nařízení (EU) č. 1308/2013, zejména opatření týkajících se jatek k utracení zvířat při provádění zdravotních opatření určených k prevenci rozšíření ptačí chřipky a opatření ohledně s tím spojených hospodářských škod; ii) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1071/2014 ze dne 10. října 2014 o výjimečných podpůrných opatřeních pro odvětví vajec a drůbežího masa v Itálii, zveřejněné v Úředním věstníku Evropské unie dne 11. října 2014, v rozsahu v němž vyjímá z podpůrných opatření přijatých podle článku 220 nařízení (EU) č. 1308/2013 jatka k utracení zvířat při provádění zdravotních opatření určených k prevenci rozšíření ptačí chřipky a s tím spojených hospodářských škod;

— uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou totožné se žalobními důvody a hlavními argumenty uplatňovanými ve věci T-820/14, Delta Group agroalimentare v. Komise.

Žaloba podaná dne 19. prosince 2014 – Eveready Battery Company v. OHIM – Hussain a další (POWER EDGE)

(Věc T-824/14)

(2015/C 065/61)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Eveready Battery Company, Inc. (St. Louis, Spojené státy) (zástupce: N. Hebeis, advokát)

Žalovaní: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastníci v řízení před odvolacím senátem: Imran Hussain a další (Leeds, Spojené království)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Přihlašovatel: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvky „Powe Edge“ – Přihláška č. 9 108 705

Řízení před OHIM: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 6. října 2014 ve věci R 38/2014-2

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 18. prosince 2014 – IREPA v. Komise a Účetní dvůr

(Věc T-825/14)

(2015/C 065/62)

Jednací jazyk: italsština

Účastníci řízení

Žalobce: Istituto di ricerche economiche per la pesca e l'acquacoltura – IREPA Onlus (Salerno, Itálie) (zástupce: F. Tedeschini, advokát)

Žalovaní: Evropská komise a Účetní dvůr Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil výzvu Evropské komise k úhradě č. 3241411395 ze dne 30. září 2014, kterou byl IREPA požádán o převedení částky 458 347,35 eura na bankovní účet Evropské Komise do 7. listopadu 2014;

- zrušil přípis Evropské komise Ares (2013) 2644562 ze dne 12. července 2013, jakož i v příloze obsaženou zprávu Evropského účetního dvora ze dne 27. února 2013, která obsahuje předběžný informační dopis předcházející příkazu k navrácení v souvislosti s italským programem shromažďování údajů za rok 2010;
- zrušil přípis Evropské komise Ares (2014) 2605588 ze dne 6. srpna 2014, který obsahuje druhý předběžný informační dopis předcházející příkazu k navrácení v souvislosti s italským programem shromažďování údajů za rok 2010.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Tato žaloba směřuje proti výtkám, které učinila Komise především na základě závěrů Účetního dvora ohledně legality nákladů žalobce na zaměstnance a na vnější pomoc v souvislosti s národním programem shromažďování údajů o odlovu (rok 2010), na základě kterých byla podána žádost o navrácení jak podílu Společenství, tak národního podílu.

Na podporu své žaloby uplatňuje žalobce dva žalobní důvody.

1. První žalobní důvod, týkající se výtek ohledně „nákladů na zaměstnance“, vychází z porušení a nesprávného uplatnění přílohy I nařízení Komise (ES) č. 1078/2008 ze dne 3. listopadu 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 861/2006, pokud jde o výdaje vzniklé členskými státy při shromažďování a správě základních údajů v odvětví rybolovu, a článku 16 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2008 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby, jakož i z porušení a nesprávného použití zásady legitimního očekávání.

- Žalobce v tomto směru namítá, že žádost o navrácení částek souvisejících s náklady na zaměstnance [„Staff Costs“] je protiprávní, neboť obecný a abstraktní systém přílohy I nařízení (ES) č. 1068/2008 musí být vykládán s ohledem na zvláštní podmínky provádění národního programu.

- Žalobce rovněž tvrdí, že Evropská komise schválila v rámci rozpočtu pro rok 2009 zvláštní podmínky stanovené v národním programu, čímž založila legitimní očekávání ohledně legality těchto podmínek i pro rok 2010.

- Rovněž výtku týkající se nevyhlášení zadávacích řízení na služby shromažďování údajů za pomoci dotazníků je protiprávní, jelikož čl. 16 písm. e) směrnice 2004/18/ES vyjímá služby, „které se týkají pracovních smluv“, z působnosti ustanovení o postupech při zadávání veřejných zakázek.

2. Druhý žalobní důvod, týkající se „nákladů na vnější pomoc“, vychází z porušení a nesprávného uplatnění nařízení (ES) č. 1078/2008, článku 16 směrnice 2004/18/ES a článku 14 nařízení Rady (ES) č. 199/2008 ze dne 25. února 2008 o vytvoření rámce Společenství pro shromažďování, správu a využívání údajů v odvětví rybolovu a pro podporu vědeckého poradenství pro společnou rybářskou politiku; jakož i z porušení a nesprávného uplatnění zásady legitimního očekávání.

- Žalobce v tomto směru tvrdí, že výtku ohledně nevyhlášení zadávacího řízení k zadání služby společnosti Società Studio Nouvelle Srl, je v rozporu s čl. 16 písm. f) směrnice 2004/18/ES, který předmětné služby vyjímá z působnosti právních předpisů o veřejných zakázkách. IREPA každopádně nastolil konkurenční prostředí tím, že vyzval pět hospodářských subjektů v souladu se zásadami, na kterých spočívají veřejné zakázky.

- Žalobce dále tvrdí, že výtku ohledně nedostatku údajů týkajících se kontrol provedených ve vztahu ke službě poskytované společností Studio Nouvelle S.r.l. je protiprávní, a to z důvodu porušení článku 14 nařízení (ES) č. 199/2008, který neupravuje zvláštní podmínky kontrol, přičemž tyto podmínky jsou naopak uvedeny v národním plánu schváleném Evropskou komisí, čímž bylo i v tomto ohledu založeno legitimní očekávání ohledně legality těchto podmínek.

- Podle žalobce je výtka ohledně zahrnutí výdajů, které ještě stát skutečně nevynaložil, do žádosti o navrácení protiprávní, jelikož vykázané částky byly v souladu s články 7, 10 a 11 nařízení (ES) č. 1078/2008 zahrnuty do národního programu 2009/2010 a sama Komise schválila tento druh výkaznictví v souvislosti s dokumenty vztahujícími se k programu 2008, čímž bylo i v tomto ohledu založeno legitimní očekávání ohledně platby.

Žaloba podaná dne 23. prosince 2014 – Španělsko v. Komise

(Věc T-826/14)

(2015/C 065/63)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobce: Španělské království (zástupci: M. Sampol Pucurull, Abogado del Estado)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- podpůrně, zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí, a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Tato žaloba směřuje proti rozhodnutí Komise ze dne 15. října 2014 [SA 35550 (2013/C) (ex 2013(NN))] o režimu daňových odpisů finančního goodwillu vzniklého nabytím podílu v zahraničních podnicích.

Na podporu žaloby předkládá žalobce čtyři žalobní důvody.

1. První důvod založený na porušení čl. 108 odst. 2 SFEU ve spojení s článkem 13 nařízení Rady (ES) č. 659/1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES (L 83, s. 1), a s článkem 296 SFEU, jelikož napadené rozhodnutí je aktem, který postrádá odůvodnění a neobsahuje hodnocení opatření ve světle rozsudků Tribunálu ze dne 7. listopadu 2014 (věci T-219/10 a T-399/11).
2. Druhý důvod založený na porušení čl. 107 odst. 1 SFEU, jelikož sporný režim představuje obecné, a nikoliv selektivní opatření.
3. Třetí důvod založený na neexistenci nové podpory a souvisejícím porušení článku 13 nařízení č. 659/1999.
4. Čtvrtý důvod založený na porušení zásad právní jistoty a legitimního očekávání v souvislosti s článkem 14 nařízení č. 659/1999 a ve vztahu k tomu, co uvedla samotná Komise ve dvou dřívějších rozhodnutích.

Žaloba podaná dne 29. prosince 2014 – Antrax It v. OHIM (radiátory na topení)

(Věc T-828/14)

(2015/C 065/64)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: italština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Antrax It Srl (Resana, Itálie) (zástupce: L. Gazzola, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Vasco Group BVBA (Dilsen, Belgie)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Majitelka sporného (průmyslového) vzoru: Žalobkyně.

Sporný (průmyslový) vzor: (Průmyslový) vzor Společenství pro zboží „radiátory na topení“ – (Průmyslový) vzor Společenství č. 593959-0001.

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí třetího odvolacího senátu OHIM ze dne 10. října 2014, ve věci R 1272/2013-3.

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- spojil věc se žalobou téže žalobkyně proti rozhodnutí R 1273/2013-3 OHIM, protože se jedná o rozhodnutí totožné s rozhodnutím napadeným touto žalobou;
- napadené rozhodnutí zrušil v rozsahu, v němž jím byl prohlášen za neplatný (Průmyslový) vzor Společenství č. 593959-0001, protože nemá individuální povahu a v důsledku toho prohlásil platnost tohoto vzoru, aniž by otázku vrátil potřeby zpět k OHIM;
- napadené rozhodnutí zrušil v rozsahu, v němž ukládá společnosti Antrax It Srl náhradu nákladů řízení;
- uložil OHIM a Vasco Group BVBA společně a nerozdílně náhradu nákladů řízení, které vzniknou společnosti Antrax It Srl v řízení v tomto stupni;
- uložil Vasco Group BVBA náhradu nákladů řízení, i technických nákladů, které vznikly společnosti Antrax It Srl v řízení před OHIM;
- vysvětlil rozdíl mezi článkem 1d nařízení č. 216/96 a článkem 41 Listiny z Nice.

Dovolávané žalobní důvody

- porušení čl. 41 odst. 1 Listiny z Nice;
- porušení článků 6, 61, 62 a 63 nařízení o ochranné známce Společenství.

Žaloba podaná dne 29. prosince 2014 – Antrax It v. OHIM – Vasco Group (Radiátory)

(Věc T-829/14)

(2015/C 065/65)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: italština

Žalobkyně: Antrax It Srl (Resana, Itálie) (zástupce: L. Gazzola, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Vasco Group BVBA (Dilsen, Belgie)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Majitel sporného (průmyslového) vzoru: Žalobkyně

Sporný (průmyslový) vzor: (Průmyslový) vzor Společenství pro výrobky „vzory termosifonů“ – (Průmyslový) vzor Společenství č. 593959-0002

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí třetího odvolacího senátu OHIM ze dne 10. října 2014, ve věci R 1273/2013-3

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- nařídil spojení této věci s žalobou podanou žalobkyní proti rozhodnutí OHIM R 1272/2013-3, neboť toto rozhodnutí je zcela totožné s rozhodnutím napadeným v této věci;
- zrušil napadené rozhodnutí OHIM v rozsahu, v němž byl (průmyslový) vzor Společenství č. 593959-0002 prohlášen neplatným z důvodu nedostatku individuální povahy, a v důsledku toho prohlásil tento vzor za platný, aniž by potřetí vrátil věc OHIM;
- zrušil napadené rozhodnutí OHIM v rozsahu, v němž ukládá náhradu nákladů společnosti Antrax It Srl;
- uložil OHIM a společnosti Vasco Group BVBA, aby společně a nerozdílně nahradily společnosti Antrax It Srl náklady řízení;
- uložil společnosti Vasco Group BVBA náhradu nákladů vynaložených společností Antrax It Srl v řízení před OHIM;
- určil, že čl. 1 písm. d) nařízení č. 216/96 je neslučitelný s článkem 41 Listiny základních práv Evropské unie.

Dovolávané žalobní důvody

- Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou stejné jako ve věci T-828/14.

Žaloba podaná dne 22. prosince 2014 – Alnapharm v. OHIM – Novartis (Alrexil)

(Věc T-839/14)

(2015/C 065/66)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Alnapharm GmbH & Co. KG (Hamburk, Německo) (zástupce: H. Heldt, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Novartis AG (Basilej, Švýcarsko)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: Další účastnice v řízení před odvolacím senátem

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Společenství „Alrexil“ – Přihláška č. 10 306 249

Řízení před OHIM: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 23. října 2014, ve věci R 1723/2013-4

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 23. prosince 2014 – International Gaming Projects v. OHIM – British Sky Broadcasting Group (Sky BONUS)

(Věc T-840/14)

(2015/C 065/67)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: International Gaming Projects Ltd (Valletta, Malta) (zástupce: M. Garayalde Niño, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastníci v řízení před odvolacím senátem: British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Spojené království)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Majitelka sporné ochranné známky: žalobkyně

Sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvek „Sky BONUS“ – Přihláška č. 10 734 549

Řízení před OHIM: námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 23. října 2014 ve věci R 2040/2013-4

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- částečně zrušil napadené rozhodnutí a povolil zápis přihlašované ochranné známky Společenství „Sky BONUS“;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b), čl. 8 odst. 4 a čl. 8 odst. 5 nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 22. prosince 2014 – Airpressure Bodyforming v. OHIM (Slim legs by airpressure bodyforming)

(Věc T-842/14)

(2015/C 065/68)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Airpressure Bodyforming GmbH (Berchtesgaden, Německo) (zástupkyně: S. Merz, advokátka)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Sporná ochranná známka: ochranná známka Společenství „Slim legs by airpressure bodyforming“ – přihláška č. 12 533 709

Napadené rozhodnutí: rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 29. října 2014, ve věci R 1570/2014-5

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení čl. 7 odst. 1 písm. c) nařízení č. 207/2009;
- Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 22. prosince 2014 – GRE v. OHIM (Mark1)

(Věc T-844/14)

(2015/C 065/69)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: GRE Grand River Enterprises Deutschland GmbH (Kloster Lehnin, Německo) (zástupkyně: I. Memmler a S. Schulz, advokátky)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Společenství „Mark1“ – Přihláška č. 12 052 461

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 2. října 2014, ve věci R 648/2014-1

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.
-

Žaloba podaná dne 29. prosince 2014 – Spokey v. OHIM – Leder Jaeger (SPOKEY)**(Věc T-846/14)**

(2015/C 065/70)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: polština***Účastníci řízení***Žalobkyně:* Spokey sp. z o.o. (Katowice, Polsko) (zástupce: B. Matusiewicz-Kulig, advokát)*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)*Další účastnice v řízení před odvolacím senátem:* Leder Jaeger GmbH (Siegen, Německo)**Údaje týkající se řízení před OHIM***Majitel sporné ochranné známky:* Žalobkyně*Sporná ochranná známka:* Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvek „SPOKEY“ – Ochranná známka Společenství č. 6 777 312*Řízení před OHIM:* Řízení o prohlášení neplatnosti*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 29. října 2014, ve věci R 525/2014-4**Návrhová žádání***Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:*

- napadené rozhodnutí zrušil;
- případně napadené rozhodnutí změnil, pokud jde o výrobky spadající do třídy 18;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b), článků 75 a 76 nařízení č. 207/2009;
- Porušení pravidla 50 nařízení Komise č. 2868/95.

Žaloba podaná dne 2. ledna 2015 – Ipatau v. Rada**(Věc T-2/15)**

(2015/C 065/71)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* Vadzim Ipatau (Minsk, Bělorusko) (zástupce: M. Michalaukas, advokát)*Žalovaná:* Rada Evropské unie**Návrhová žádání***Žalobce navrhuje, aby Tribunál:*

- zrušil rozhodnutí Rady 2014/750/SZBP ze dne 30. října 2014, kterým se mění rozhodnutí Rady 2012/642/SZBP o omezujících opatřeních vůči Bělorusku, v rozsahu, v němž se týká žalobce;

- zrušil prováděcí nařízení Rady (EU) č. 1159/2014 ze dne 30. října 2014, kterým se provádí čl. 8a odst. 1 nařízení (ES) č. 765/2006 o omezujících opatřeních vůči Bělorusku, v rozsahu, v němž se týká žalobce;
- uložil Radě náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce čtyři žalobní důvody, které jsou v podstatě identické nebo podobné jako žalobní důvody uvedené ve věci T-693/13, Mikhalchanka v. Rada (¹).

(¹) Úř. věst. 2014, C 93, s. 25.

Žaloba podaná dne 6. ledna 2015 – K-Swiss v. OHIM (Souběžné pruhy na botě)

(Věc T-3/15)

(2015/C 065/72)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: K-Swiss, Inc. (Westlake Village, Kalifornie, Spojené státy americké) (zástupci: R. Niebel a M. Hecht, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Sporná ochranná známka: Mezinárodní zápis obrazové ochranné známky (Zobrazení pěti souběžných pruhů umístěných na straně sportovní boty) s vyznačením Evropské unie – Mezinárodní zápis č. 932 758

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 30. října 2014 ve věci R 1093/2014-2

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) a článku 76 nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 8. ledna 2015 – Beiersdorf v. OHIM (Q10)

(Věc T-4/15)

(2015/C 065/73)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Beiersdorf AG (Hamburk, Německo) (zástupci: advokáti A. Renck a J. Fuhrmann)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvek „Q10“ – Přihláška č. 11 480 837

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 8. října 2014, ve věci R 2050/2013-1

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení, včetně včetně nákladů vynaložených žalobkyní.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009;
 - Porušení čl. 7 odst. 1 písm. c) nařízení č. 207/2009;
 - Porušení čl. 32 odst. 2 nařízení č. 207/2009;
-

SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU

Žaloba podaná dne 22. prosince 2014 – ZZ v. Komise

(Věc F-140/14)

(2015/C 065/74)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: ZZ (zástupci: S. Rodrigues a A. Tymen, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí Komise, kterým bylo zamítnuto obnovení služebního postupu žalobkyně tak, že by byla od 1. března 2005 přeřazena do vyšší funkční skupiny a návrh na náhradu majetkové a nemajetkové újmy, která jí údajně vznikla.

Návrhová žádání žalobkyně

- Zrušit rozhodnutí orgánu oprávněného uzavírat pracovní smlouvy (OOUPS) ze dne 17. září 2014, které bylo zasláno sdělením ze dne 18. září 2014 a jež žalobkyně obdržela dne 19. září 2014;
 - nahradit náhradu újmy, která žalobkyni vznikla, ohodnocené *ex aequo et bono* na 30 000 eur;
 - uložit Komisi náhradu veškerých nákladů řízení.
-

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS